

# ЖИТТЯ І СЛОВО

№55-56  
(12059-12060).  
Субота,  
10 липня  
2010 року.

Видається з  
4 листопада  
1930 року.

КАРЛІВСЬКА РАЙОННА ГАЗЕТА

## КАЛЕНДАР НА ТИЖДЕНЬ

11 липня - День рибалки.  
12 липня - Святих первоверховних апостолів Петра і Павла.  
16 липня - День бухгалтера.

## ПЕНСІЙНІ СТАНДАРТИ ЗНОВУ ПІДВИЩЕНО

Управління Пенсійного фонду України повідомляє, що у червні ц.р. завершено всі доплати до пенсій, які проводилися за минулий час відповідно до урядових рішень про підвищення соціальних стандартів.

Починаючи з 1 липня ц.р., проведено чергові перерахунки пенсій з урахуванням збільшення прожиткового мінімуму для непрацездатних громадян до 709 грн.

У зв'язку з цим, на відміну від попередніх місяців, липнева виплата пенсій відділеннями зв'язку буде здійснюватися за однією відомістю без доплат за минулий час, тобто отримані кошти дорівнюватимуть місячній сумі пенсії тільки за липень.

## ДО ВІДОМА МЕШКАНЦІВ ФЕДОРІВСЬКОЇ СІЛЬРАДИ

14 липня, у середу, з 9.00 в приміщенні Федорівської сільської ради проводитиме виїзний прийом громадян заступник голови районної ради Василь Микитович Капелюхій.

## УВАГА! «ГАРЯЧА ТЕЛЕФОННА ЛІНІЯ»

14 липня, у середу, з 17.00 до 18.00 за номером 2-23-04 проводитиметься «гаряча телефонна лінія» з першим заступником голови райдержадміністрації Юрієм Івановичем Третяком.

## МІСЦЕВІ ВИБОРИ ВІДБУДУТЬСЯ 31 ЖОВТНЯ

Верховна Рада України ухвалила рішення про проведення 31 жовтня 2010 року місцевих виборів.

Як передає УНІАН, за ухвалення постанови «Про призначення чергових виборів депутатів місцевих рад та сільських, селищних, міських голів у 2010 році» проголосували 247 народних депутатів із 428, зареєстрованих у сесійній залі. Від Партії регіонів цю постанову підтримали 169 народних депутатів, від БЮТ - 20, від блоку «Наша Україна - Народна самооборона» - 9, від Комуністичної партії України - 26, від Блоку Литвина - 19 депутатів, також 4 позафракційних депутати.

ВР доручила Центральній виборчій комісії в установленому законодавством порядку жати заходи щодо фінансового та матеріально-технічного забезпечення підготовки й проведення цих виборів за рахунок коштів Державного бюджету України.

## ПОЧАЛИ НАДХОДИТИ БЛАГОДІЙНІ ВНЕСКИ НА РЕКОНСТРУКЦІЮ ПАРКУ ІМЕНІ ГАГАРИНА

У №51-52 «Життя і слова» від 26 червня 2010 року було надруковано звернення голови райдержадміністрації Олексія Кобченка та районної ради Петра Світлика до всіх небайдужих карлівчан, керівників підприємств, установ та організацій Карлівського району з закликом надати пошлюнку фінансову допомогу на реконструкцію парку імені Гагаріна у Карлівці - облаштування там сучасного та безпечного дитячого майданчика, зон відпочинку з фонтаном, лавочками та освітленням.

На цей запит взяли участь у патріотичному проєкті першими відгукнулися такі приватні підприємці та просто небайдужі карлівчани, перерахувавши благодійні внески: Сергій Бобринський - 500 грн., Світлана Шербань - 500 грн., Руслан Кошарний - 500 грн., Олена Покрошова - 100 грн., Юрій Кудря - 100 грн., Володимир Кокош - 100 грн., Юрій Рудь - 200 грн., Петро Світлик - 300 грн.

Збір благодійних внесків триває. Кошти прохання перераховувати:

Благодійна організація «Фонд «Добробут, Благодійність, Розвиток»  
р/р 26008060309146 в ПРУ КБ «Приватбанк»  
МФО 331401  
код ЄДРПОУ 36523828  
призначення платежу: на реконструкцію парку імені Гагаріна.

## ПРОГНОЗ ПОГОДИ З ІНТЕРНЕТУ ДЛЯ КАРЛІВКИ

Доцитиме.  
У ніч на суботу: до +22°C.  
Субота: до +28°C.  
У ніч на неділю: до +22°C.  
Неділя: до +29°C.  
У ніч на понеділок: до +21°C.  
Понеділок: до +30°C.  
В ніч на вівторок: до +23°C.

Необхідність проведення позачергової тридцять другої сесії районної ради підготував окремий пункт була продиктована в першу чергу тим, що територіальний центр соціального обслуговування пенсіонерів та одиноких непрацездатних громадян, який до цього був структурним підрозділом управління праці та соціального захисту населення, тепер став окремою юридичною особою. У зв'язку з цим і було внесено зміни (які окремі ініціативи, але незначні) до загального фонду райбюджету на 2010 рік та затверджено розпорядження голови райдержадміністрації. Також депутати прийняли рішення про спрямування залишків загального та спеціального фондів райбюджету на 1 січня 2010 року в сумарно 201 73 тис. грн. відповедно на ремонт даху приміщення КП «Видвигище «Світлик» та спорудження на території райлікарні надвірного туалету (й наші першочергові потреби закладу).

На сесії було затверджено районну комплексну Програму з проведення Року ветеранів Великої Вітчизняної війни 1941-

## ТЕРЦЕНТР СТАВ ОКРЕМОЮ ЮРИДИЧНОЮ ОСОБОЮ

1945 років, на виконання якої запропоновано залучити з райбюджету 30 тис. грн. А до районної Програми підтримки багатодітних сімей на 2009-2011 роки внесено доповнення, якими передбачено виділення з райбюджету в 2010 та 2011 роках відповедно 10 і 20 тис. грн. на ремонті жителя багатодітних сімей, в яких виокремлюється 5 і більше дітей (тих, які особливо потребують такої матеріальної допомоги).

Також депутати затвердили розпорядження голови райради, зокрема про покладення обов'язків начальника відділу управління комунальним майном на Михайла Вітюгіна.

Наприкінці роботи сесії депутат райради Володимир Слєпдов порушив питання не належного реагування та надання відповідей на звернення як депутатів, так і постійних

комісій райради окремими органами, службами та підприємствами. В тому числі, як наголосив і голова районної ради Петро Світлик, виникає багато проблем і питань по автобусному сполученню та газозабезпеченні перевезеннях. А тому, не зважаючи на інформацію з цього приводу голови управління ВАТ «АТП-15340» Олександра Гордієнка щодо збитковості багатьох маршрутів до сільських населених пунктів, запропоновано докладно та предметно розглянути цю проблему на окремому засіданні. Довіряючи за порученням Петра Світлика потребу і складнощі питання його розгляд попередньо передбачалося на наступному пленарному засіданні) реорганізації дитячої школи мистецтва у музичну школу.

У роботі позачергової сесії

районної ради взяв участь голова райдержадміністрації Олексій Кобченко.

А відразу після завершення пленарного засідання заступник голови районної ради Василь Капелюхій проінформував депутатський корпус про те, що з Міністерства охорони здоров'я надійшла відповідь на звернення, прийняте на сесії з попередніх сесій, щодо виділення нашій райлікарні медобладнання згідно з врученими попереднім урядом сертифікатами. У відповідь МОЗ зазначено, що медобладнання розподілятиметься відповідно до кількості населення та згідно з потребою. До цього головний лікар району Микола Полтавський додає, що надія на одержання новітнього й такого необхідного обладнання!

Сергій СТЕЦЕНКО.

## БУДУТЬ І ТРЕНАЖЕРНИЙ, І ДЛЯ ЗАНЯТЬ З РИТМІКИ, І МАЛОЙ ФУТБОЛЬНОЙ ЗАЛИ!

Скоро закінчатся літні канікули й учні підуть до школи, знову буде вирувати життя в класах, знову буде багато веселощів, бешкету, сміху. Діти дуже неохоче, тому їх треба постійно залучати до корисних та цікавих справ, щоб вони не нарobili клопоту. Варварівська школа-інтернат знайшла вихід - учні прийдуть у вересні до школи, в якій тепер будуть тренажерний зал, актова зала, зал для занять з ритміки та малой футбольний зал. Отож, як бачимо, учням буде де відпочити та цікаво провести дозвілля.

Все це стане можливим завдяки тому, що Полтавська облдержадміністрація виділила кошти на капітальний ремонт приміщення початкової школи Варварівської спеціальної загальноосвітньої школи-інтернату, в якій до кінця літа красуватимуться новітні зали.

Стіни класної кімнати для занять з ритміки будуть повністю дзеркальними, у спортзалі встановлять новітні тренажери, а в актовій школі діти матимуть можливість показувати змістовні загальноосвітні виховні заходи на зручній великій сцені актової зали. Особливу радість принесе хлопцям-школярам малий футбольний зал, в якому вони цікаво і з користю проводитимуть свій вільний час, та ще з більшим задоволенням

ходитимуть на уроки фізичної культури.

Вже на сьогоднішній день ошатно виглядає шкільне подвір'я початкової школи. Будівельники вимостили доріжки тротуарно-плиткою, зробили бордюри навколо пишної звітух клумб і рабаток.

Ще обіцяють якісно провести капітальний ремонт у класних, спальних та побутових кімнатах, поклейти шпалери та встановити пластикові вікна.

Тож поки діти відпочивають і набираються сил для плідного навчання, дорослі докладно великих зусиль, щоб устигнути до вересня закінчити всі справи, адже учні повинні прийти у пофарбовані класи, в оновлені приміщення із сучасними тренажерами та приладами побутової техніки. Не маю ніяких сумнівів, що діти оцять старання дорослих і будуть бережливо ставитися до шкільного майна, шануватимуть всі блага, які подарує їм школа, та сповніться вдячністю за державну підтримку свого навчального закладу.

Анна НІЗГУРОВА.

Студентка факультету філології та журналістики Полтавського національного педагогічного університету ім. В.Г.Хоролєнка.

На чемпіонаті України з гирьового спорту, що відбувся 27-28 червня в місті Тернополі, збірна команда Полтавської області зайняла перше загальнокомандне місце.

Успішно виступили в її складі наші земляки. Мешканець села Полівок, військовослужбовець Микола Таченко (на фото ліворуч) ви-

## НАШІ БОГАТИРИ



боров три (!) срібні нагороди серед дорослих в ривку, поштоуху та суми вправ у найпрестижнішій ваговій категорії - понад 90 кг, а кльмєвєць, студент Полтавського технічного університету Олег Коломєць (на фото праворуч) показав другий результат в змаганнях серед юніорів у категорії до 75 кг.

Обидва спортсмени є майстрами спорту, неодноразовими призерами і переможцями районних, обласних та міжнародних змагань.

## «РАДІСТЬ» - ДИПЛОМАНТ МІЖНАРОДНОГО ФЕСТИВАЛЮ

Ще одним творчим перемогою може похвалитися зразковий танцювальний колектив «Радість» районного будинку культури. З 21 по 28 червня юні танцюристи брали участь у міжнародному фестивалі пісні й танцю «Герліна Черемоша», що проходив у місті Вижниця Чернівецької області під егідою ЮНЕСКО. Обидві вікові групи - і старша, й молодша - удостоєні дипломів за другі місця. А суперництво, варто зазначити, було напруженим - близько десяти колективів народного плану з Житомира, Мелітополя, Дніпропетровська, інших міст України, а також із близького зарубіжжя - Росії (Кубань), Білорусі демонстрували своє вміння.

Юні карлівчани представляли фольклорні картини, характерні для полтавського краю.

Керівник «Радості» Олександр Живолупаківський щиро вдячний і батькам, які супроводжували колектив у поїздці, і дітям за стійкість і витривалість, адже перебування у Прикарпатті супроводжувало складними погодними умовами: дощами, підтопленнями. Однак усі труднощі не завадили юним артистам успішно виступити на конкурсі.

Департаментом Державної автомобільної інспекції докладається максимум зусиль для гарантування рівних прав усіх учасників дорожнього руху, а також

## І «КСИВА» НЕ ДОПОМОЖЕ...

недопущення використання окремими водіями ризикованих документів (карток, перопусток, візитівок керівників державних органів виконавчої влади), які есупереч вимогам законодавства мстять прохання щодо стримування у безперешкодному пересуванні автомобільним транспортом територію України.

Звертаємо увагу, що на даний час не існує жодного офіційно-

го документа, який дає право водієві уникнути відповідальності за порушення Правил дорожнього руху. А тому особи, які намагаються вплинути на інспекторів

ДАІ за допомогою так званих «спецдодатків» і «ксив», будуть притягнуті до відповідальності на загальних підставах.

Необхідно також зазначити, що робота у цьому напрямку проводиться Державтоінспекцією постійно.

О.РЯБОКІНЬ,  
Начальник Члупського  
ВРЕРУДА

ГРАФІК

візитних прийомів громадян посадовими особами районної ради на II півріччя 2010 року

Table with 3 columns: Посада, Сільська рада, Дата проведення. Rows include Голова районної ради and Заступник голови районної ради.

ГРАФІК

проведення «прямих телефонних ліній» головою та заступником голови районної ради з жителями району на II півріччя 2010 року

Table with 3 columns: Посада, Дата проведення, Телефон «прямой лінії». Rows include Голова районної ради and Заступник голови районної ради.

Час проведення: 9.00-11.00.

ОФІЦІЙНО

Відповідно до ст. 6, 13, 21, 39 Закону України «Про місцеве державне управління», ст. 186-1 Земельного кодексу України, постанови Кабінету Міністрів України від 23.12.2009 р. № 1420 «Деякі питання реалізації статті 186-1 Земельного кодексу України»...

Дане розпорядження зареєстроване в Карлівському районному управлінні юстиції 30.06.2010 р. за № 7/124.

Це розпорядження набирає чинності з дня його офіційного опублікування.

\*\*\*

Відповідно до Закону України «Про дозвільну систему у сфері господарської діяльності», постанови Кабінету Міністрів України від 21.05.2009 р. № 526 «Про заходи щодо упорядкування виданих документів дозвільного характеру у сфері господарської діяльності»...

Дане розпорядження зареєстроване в Карлівському районному управлінні юстиції 30.06.2010 р. за № 8/125.

Це розпорядження набирає чинності з дня його офіційного опублікування.

ШОДО ПРОФЕСІЙНОЇ РЕАБІЛІТАЦІЇ ІНВАЛІДІВ

Кримська республіканська установа «Міжрегіональний центр професійної реабілітації інвалідів» проводить набір (початок навчання в червні-вересні 2010 року) в групи професійної реабілітації за такими професіями:

- 1. Взутиєзнавець з ремонту взуття (3 розряд), термін навчання - 3 місяці;
2. Секретар керівника (організації, підприємства), термін навчання - 7 місяців;
3. Оператор комп'ютерної верстки (3 розряд), термін навчання - 6 місяців;
4. Облицювальник-мозаїчник (2-3 розряди), термін навчання - 4,5 місяці;
5. Живописець (2 розряд), термін навчання - 9,5 місяці;
6. Тесля (2 розряд), термін навчання - 4,5 місяці;
7. Вишивальниця (2 розряд), термін навчання - 4 місяці;
8. Кравець (2 розряд), термін навчання - 3 місяці;
9. Різьбяр по дереву (2 розряд), термін навчання - 9,5 місяці;
10. Обліковець з реєстрації бухгалтерських даних, термін навчання - 9,5 місяці;
11. Радіомеханік з обслуговування та ремонту радіотелевізійної апаратури (3 розряд), термін навчання - 9,5 місяці.

Г. ЗАХАРОВА.

Головний спеціаліст сектору обслуговування інвалідів, ветеранів війни і гроші УП та СЗН.



В інформації про хід виконання доручень голови райдержадміністрації, даних на попередніх апаратних нарадах, на останній з них, що відбулась минулого понеділка, йшлося про те, як проходить добровільна акція «Подаруй бібліотеці книгу»...

МЕДИЧНА ГАЛУЗЬ РЕФОРМУЄТЬСЯ

Смігезвалищ, про будівництво нового твердого покриття в торговому ряду в центрі міста та ряд інших. Інформуючи про реформування закладу охорони здоров'я у Карлівському районі, головний лікар ЦРЛ Микола Полтавський зазначив, що медична галузь як ніколи інше потребує реформування. І певні кроки в цьому напрямку робляться. Так, до 1997 року у сільській місцевості медичну допомогу надавали п'ять дільничних лікарень. На сьогоднішній день їх залишилося три, натомість дві шість сімейних лікарських амбулаторій і одна лікарська амбулаторія, які надають першу медичну допомогу сільським жителям...

ДО ПОГАШЕННЯ ЗАБОРГОВАНІСТІ З УСІЄЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ

Скільки вже розмов велося щодо погашення заборгованості з виплати заробітної плати на таких підприємствах Карлівського району, як ТОВ «Ланнівський молочної комбінат», ТОВ «Карлівський цукровий завод», ДП «Жовтневий спиртзавод», що й з ліку збилися. Через суб'єктивні чи об'єктивні причини, а вона все ж не гаситься, більше того, до існуючої додається ще й поточна. Проте з настійливою вимогою Президента України погасити заборгованість повністю, а якщо немає такої можливості, то на даний час зменшити її на 30 відсотків.

Про це йшлося позаминулої п'ятниці

на засіданні тимчасової комісії з питань погашення заборгованості з заробітної плати (грошового забезпечення), пенсій, стипендій та інших соціальних виплат, яку очолює голова райдержадміністрації Олександр Кобченко. Було заслухано пояснення керівників згаданих підприємств. Зокрема, виконавчий директор з виробництва ТОВ «Ланнівський МК» В'ячеслав Неговський пояснив, що на даний час погасити заборгованість по заробітній платі, яка становить 642,8 тисячі гривень, немає можливості через те, що підприємство тимчасово не працює, на що впливає як сезонність погашу на його продукцію, так

і відсутність обігових коштів, щоб організувати роботу в постійному режимі. Надія хба що вселяє перемога у тендері на замовлення держрезерву, але поки що кошти не надійшли.

А ось керівник ТОВ «Карлівський цукровий завод» Олександр Мотченко зазначив, що виплата заборгованих 153 тисяч гривень - справа одного тижня - наступного.

Виконавчий обов'язки директора ДП «Жовтневий спиртзавод» Іван Коваль повідомив, що реальних шляхів погашення заборгованості по зарплаті в 1 мільйон 633,3 тисячі гривень на даний час немає. Завод може розпочати роботу в кінці вересня чи на початку жовтня, тобто з початком нового сезону цукроварення.

Вислухавши з розумінням пояснення керівників, все ж і голова райдержадміністрації Олександр Кобченко, і голова районної ради Петро Світлик, і прокурор Карлівського району Роман Ситник зауважили, що вимоги щодо погашення заборгованості залишаються в силі, і відповідальність за їх виконання вимагатиметься за всією суворістю закону.

Ольга ГОРЬОВА.

МІСЦЕВЕ САМОВРАДУВАННЯ

ГРОМАДИ В ПОШУКАХ ДОДАТКОВИХ ІНВЕСТИЦІЙ

Життя ставить чимало злободенних проблем перед органами місцевого самоврядування району, які хвилюють наших громадян. На жаль, багато з них тривалий час не вирішуються через відсутність коштів у місцевих бюджетах. Один із шансів залучити додаткові інвестиції в інтересах громад є їх участь у всеукраїнському й обласному конкурсах проєктів та програм розвитку місцевого самоврядування. В цьому році вирішили спробувати свої сили в таких кон-

курсах Карлівська міська і Клімівська сільська ради.

Міська рада спільно з виробничим управлінням житлово-комунального господарства (керівник Любов Гончаренко) розробили і подали на всеукраїнський конкурс проєкт «Розробка і впровадження проєкту оснащення виробничого управління житлово-комунального господарства устаткуванням з використанням технологій енерго- та ресурсозбереження при будівництві вуличного освітлення в місті Карлівка».

Клімівська сільська рада вирішила спробувати свої сили в обласному конкурсі з проєктом «Застосування різних видів опалення приміщення Клімівського дошкільного закладу, в тому числі альтернативних, як ефективний засіб економії енергоресурсів та бюджетних коштів» (керівник проєкту - заступник голови районної ради Василь Карлюкхий).

Тож побажемо успіхів нашим землякам.

НОВА ВЛАДА

КООРДИНАЦІЙНИЙ ЦЕНТР - ІНСТРУМЕНТ ПРОТИДІЇ БЮРОКРАТІЇ В УКРАЇНІ

Нещодавно Президент України ініціював створення Координаційного Центру при Комітеті з економічних реформ. Що це - чергова громіздка структура чи дійсно ефективний апарат, покликаний слідкувати за впровадженням реформ в Україні?

Дане питання не є простим. Але якщо все проаналізувати об'єктивно, без політичної заангажованості, то стає зрозумілим, що даний Центр дійсно працюватиме для суспільства і країни.

Як повідомила перший заступник голови Адміністрації Президента Ірина Акімова, Координаційний Центр буде опікуватися моніторингом проведення реформ в нашій державі. Крім того, Центр здійснюватиме консультативну допомогу при виробленні механізму проведення реформ. Це стосується не лише розробки програми реформ, але і всієї законодавчої роботи. До того ж саме Центром буде здійснюватися аналіз ходу виконання реформ.

На практиці дані положення означають наступне. Спочатку влада бере графік

реформ. Потім аналізує динаміку їх виконання, а якщо, де існують слабкі місця, організовує дискусію про технологію подолання слабких місць. Після цього готуються матеріали Президенту, щоб кожного місяця він міг підводити підсумки і давати свою критику та коментарі, визначаючи плани на наступний місяць.

Крім того, на Координаційний центр покладається здійснення, у тому числі із залученням провідних вітчизняних та іноземних учених і фахівців, експертної оцінки проєктів законів та інших нормативно-правових актів щодо їхньої відповідності положенням програми, а також підготовка пропозицій щодо актуалізації заходів і механізмів здійснення економічних реформ, передбачених програмою реформ. Саме Координаційний Центр виносить їх на розгляд Президентів України та Комітету з економічних реформ.

Адекватним та виваженим є рішення Президента України щодо алгоритму формування керівництва Координаційного Центру. Президент України вважає, що Центр має об'єднати всі гілки влади. Саме тому

очолить його Прем'єр-міністр Микола Азаров, а співголовою стане спікер парламенту Володимир Литвин. До складу Координаційного Центру також увійдуть представники Адміністрації Президента, віцепрем'єр-міністр, котрий відповідає за реформи, і представники Верховної Ради.

За словами Ірини Акімової, для реалізації реформи буде встановлено чітке планування їх проведення. Так, в 2010 році планування буде встановлено на кожні два тижні, а з 2011 року планування стане щомісячним і поквартальним. При цьому плани будуть коректуватися в залежності від розвитку ситуації.

Та головне - Координаційний Центр буде винесено за рамки бюрократичного апарату. Президент розуміє, що головним ворогом реформ є бюрократія, і цей небезпечний для здійснення реформ супротивник потрібно подолати.

Політична стабільність, що стала реальністю завдяки політичній волі Президента України, повинна знизити бюрократію та безвідповідальність в нашій державі. Чинники мають зрозуміти, що реформи -

це не просто слова, а реальність.

Віктор Янукович переконливо доводить, що здатний діяти адекватно. Президент України не вигадує якісь нові шляхи і методи. Спираючись на позитивний досвід таких країн, як Грузія, Польща, Китай та інші, глава Української держави послідовно, крок за кроком, йде до поставленої мети.

Президент розуміє, що «роадтуй» чиновницький апарат стає реальною перешкодою на шляху до змін. Тому скорочення цього апарату є одним із головних завдань української влади.

Створення Координаційного Центру при Комітеті з економічних реформ - ще один крок у рамках системних реформ. За той короткий час, що Віктор Янукович перебуває на посаді Президента України, йому вдалося більше, ніж його попереднику за всі п'ять років президентської каденції.

Сьогодні вже зрозуміло, що процес реформування - це не просто пусті слова, а реальні перетворення. І головною метою таких перетворень є суспільний добробут та процвітання нашої держави.

Василь ОМЕЛЬЧУК.

# Володимира Андріанова у Карлівці пам'ятають

● Пам'яті батька

100 років тому, 12 липня 1910 року народився мій батько Володимир Андріанов, звана та шанована у Карлівці особистість. З нашим містом пов'язані 15 останніх років його життя - з 1960 по 1975. Думаю, що всі працівники Карлівського машинобудівного заводу, городяни, які так чи інакше у цей період мали відношення до основного карлівського підприємства, з теплою згадують свого колишнього колегу, педагога, наставника та шанують його світлу пам'ять.

З 1960 по 1967 рік Володимир Миколайович працював на машинобудівному заводі інженером-технологом ливарного виробництва, начальником ливарного цеху, головним металургом заводу. Одночасно викладав у Карлівській філії вечірнього відділення Харківського заочного машинобудівного технікуму. Потім до 1972 року - до виходу на пенсію - працював заступником цього технікуму.

Життя і доля батька та його родини є віддзеркаленням ХХ-го сторіччя. Осілюючи його біографію, переживаєш подумки історію нашої країни з її несприятливими, часто трагічними поворотами, революціями, війною, катаклізмами, напруженою працею заради кращого майбутнього своїх дітей та короткими світлимими роками щастя, радості, сімейного затишку.

Володимир Андріанов народився у Росії - в Ярославлі у родині, яка своїм корінням походить із селян, що наприкінці ХІХ сторіччя подолали на заробітки до великого міста шукати кращої долі та заможнішого життя, ніж у російській сільській глибинці. Мій дід - Андріанов Микола Олександрович працював на ливарному заводі, його дружина Варвара Доромідонтівна - на швейній фабриці. Суджені з усього, яке життя складалося неогляно, бо мали власний дім у великому, на той час губернському місті, достойно утримували шістьох дітей. Жовтнева революція перевернула все. У 1917 році від недоїдання один за одним помирає троє дітей. Під час відомого есерівського золотого у 18-му році на вулиці біля воріт власного будинку застрелили діда, який просто видався підозрілим невідомо кому - червоним чи єсеєрам. Бабуся від горя осліпла і незабаром померла. Малі хлопці, у тому числі і восьмип'ятирічний Володимир, віддали до дитячого будинку. Там він виховувався до 16 років.

Ті роки він згадував як важкі та голодні, але цікаві початком нового світу. Виховання прищеплювалося патріотичне, комуністичне - на все життя. Треба віддати належне, що безбаченкам, у яких радянська влада відбрала все, та сама влада давала пристойну шкільну освіту і шанс на її продовження. У 1928 році батько поступав вчитися на денне відділення Московського індустріально-педагогічного інституту ім.К.Лібкнехта за спеціальністю інженер-технолог ливарного виробництва з правом викладання у школах, ПТУ та технікумах, який з успіхом закінчує у 1932 році.

Пропаганда тих часів «гуділа» про успіхи в індустріалізації країни. Молоді спеціалісти рвалися працювати на гігантах металургії та машинобудування. Інженери-ливарники у той час були в пошані. Володимир у 1933 році вернувся на будівництво Челябинського тракторного заводу, куди поїхав з молодію дружиною Шурию. Там 1934 року народився син Юрій - мій старший брат. Робота була цікава та почесна, але умови проживання жалюві. Землянки, холодні бараки в умовах Уралу не всі могли витримати. Батькова перша дружина також захворіла. Довелося шукати інше місце роботи. Працював у м.Серпухові Московської області начальником ливарного цеху на заводі ім. 8 років Жовтня, який випускав обладнання для сільського господарства.

Після нападів фашистів завод терміново перепрофілювали на випуск військової продукції. Швидко стісалося кілька ворожих фронтів біля Москви. Місто Серпухов від столиці знаходиться лише за 90 км. У цей час від хвороби померла батькова дружина. А він днює та ночує у цеху. Під безперервним бомбардуванням у жовтні 41-го завод завантажує до ешелонів та вивозить у передгір'я Алтайю, Сибір, зима. У приміщенні приміщених ремонтних майстерень переважно жіночими руками й практично з нуля швидко налагоджується виробництво. Напружено працювали, недосипали, недоїдали, на особисте

нікто не зважав. «Все для фронту, все для перемоги» - то був не лозунг з плакату, то була життєва правда тих часів, справжній трудовий подвиг в тилу. На тому тлі була світла подія: батько познайомився з мамою. Покохали, створили сім'ю. Батьки завжди згадували ті часи з гордістю за трудовий ентузіазм, за подвиги фронтників. Мріяли про мирне життя, плекали надією, що після війни рідна країна оживе. Віра у перемогу була безсумнівною.

Як начальником цеху батько мав так звану «броню». Але як справжній чоловік та патріот весь час просився у військомат на фронт. У 1944 році Володимира Андріанова призвали до Радянської Армії. Радісну звістку про народження сина Петра отримав уже на передовій. Воквав до Дня Перемоги на 2-му Прибалтійському фронті старшим лейтенантом, командиром мінометної батареї. Був поранений, контужений. Нагороджений орденом «Червоної зірки». Після перемоги був направлений на роботу заступником начальника ливарного цеху на військовий завод у м.Архангельськ. Там працював до 1954 року.

З 54 по 60-й роки наша сім'я проживала у м.Знам'яні Кіровоградської області на батьківщині намі. Батько викладає креслення та машинознавство у залізничному училищі.

У 60-му році сім'я переїжджає до Карлівки, куди Андріанова запросили працювати на машинобудівний завод. Це був світлий, радісний період життя нашої родини. Мені пригадується наш дім (квартира по вул.Леніна), огорнений шпалом, затихлим, роздаєним тизлом. Під крилом дружної сім'ї пройшло моє дитинство, школа, юність. Зараз через стільки літ розумію, наскільки багато дала мені сама атмосфера родини. А ще якою талановитою, неординарною особистістю був мій батько.

Він весь час перебував у русі, поспішав жити, творити добро. Вражало його сумління ставлення до своєї роботи. Йому було цікаво працювати на заводі, виробничий процес для нього

був постійним предметом для вдосконалення. Збереглися 15 посвідчень про раціоналізаторські винаходи, які були втілені на заводі. Після роботи він поспішав до вечірнього технікуму. Володав багато предметів: ливарне виробництво, креслення та деталі машин, обробку металів різанням. Багато робітників заводу особисто переконав здобути середню технічну освіту без відрашу від виробництва. Щороку технікум випускав 50-60 спеціалістів: технологів з обробки металів різанням, монтажу обладнання, електриків, бухгалтерів. На той час навчання було для людей безкоштовним. За весь період викладання, а потім і керівництва вечірнім технікумом В.Андріанов навчав більше 500 чоловік. Випускники технікуму ставали на Карлівському машинобудівному заводі та інших підприємствах начальниками цехів, майстрами, конструкторами, технологами. Батько дуже гордився успіхами своїх студентів, усіх пам'ятав поименно.

Вдома для мене і брата він був мудрим наставником, другом, порадиником. Мав безліч талантів і захоплень. Постійно купував книги. За своє життя зібрав чудову бібліотеку. Часто вдома влаштовувалися сімейні читання, жваво обговорювалися новинки художньої літератури, класика, історичні твори, поезія, живопис. У батька був Богом даний дар художника. У свій час, набуваючи вміння освіту в інституті в Москві, одночасно навчався у вечірній студії при Художньому училищі ім.Сурікова. Вдома у нас був мольберт, пабло фарбами. Часто з натхненним малював олією або аквареллю пейзажі, кольоровими олівцями - картини морської тематики. З легкістю дитинстві свої твори знайомим, родичам. У мене та брата збереглося 10 картин олією та дві - олівцями, десюток невеличких акварелей. Картин було набгато більше. Десь вони розійшлися по світу...

Не знаю, як батькові вдавалося все встигати? Ще він постійно збирав домашній архів: речі, документи, грамоти, виписки з анкет, фотографії, листи до



Фото з архіву сім'ї Андріанових.

родичів та знайомих (також і фронтів), газети, журнали 60-70-х років та вироків з них. Є серед них кілька примірників і карлівської районки, яка тоді називалась «Залювіти (лілі)». Ми з мамою по-доброму підсміювалися над цим захопленням: «батько знову старі папірці складає». Які мені зрештою дорогі ті «папірці»... Як легко, переглядаючи їх, уявити історію сім'ї, суспільства. То пам'ять про покоління, яке вже за межею вічності.

Вийшовши на пенсію, тато намалював родовідне дерево, де описав рідню Андріанових та маминих до 1850 року - всіх, кого вони знали та пам'ятали. З роками до мене прийшло розуміння: знання про своє родинне коріння - то і є людське безсмертя. В історії родини, як і в історії взагалі, переплетено горе з радістю, світле з темним. Без пам'яті та осмислення минулого немає майбутнього. Але жити треба сьогодні і зараз, бачити навколо себе добро, цікавий світ, що постійно змінюється, вміння бути щасливим. Так мій батько прожив відпущені йому роки земного життя. В останній рік тяжко хворів, далося взнаки фронтове поранення. Похований у карлівській землі 30 серпня 1975 р. поряд з дружиною Пироговою Марією Петрівною, яка пережила його на 9 років...

Життя продовжується у нащадках. Два сини, дочка, сім онуків, вісім правнуків. Ми вклоняємося до землі світлій пам'яті Володимира Миколайовича Андріанова та просимо карлівчан згадати його добрим словом.

Наталія Андріанова (Триль), Козельщинський район.

## ЗАХИСТИТИ ВІД ВОГНЮ УРОЖАЙ ТА ОСОБИСТЕ МАЙНО

АКТУАЛЬНО

Вдумайтесь: з початку року на Карлівщині вже виникло 9 пожеж, вогнем нанесено збитків на суму понад 210 тис. грн.

Гарантування пожежної безпеки залишається актуальним, а в літній період воно набуває особливої гостроти. Велике занепокоєння викликає організація протипожежного захисту місць збирання, переробки та зберігання урожаю. Нехтування правилами пожежної безпеки, порушення протипожежного режиму, експлуатація несправної зернозбиральної техніки, несправні іскрогасники, недотримання технологічних та нормативних вимог при закладанні кормів на зберігання призвело в минулому році під час проведення жнив до виникнення 35 пожеж на об'єктах аграрного сектору. Збитки від пожеж склали 1,4 млн. грн. Також вогнем

пошкоджено і знищено 3 одиниці автомобільної та сільськогосподарської техніки, 12 будівель сільськогосподарських підприємств різного призначення, 1252 тонни грубих кормів урожаю 2008-2009 років. Найбільша кількість пожеж виникла в Гадацькому (7 випадків), Глобинському (5 випадків) та Зеньківському (4 випадки) районах.

Велике занепокоєння викликає стан беззахисності команд пожежно-сторожової охорони району, які першими повинні брати участь у ліквідації пожеж у сільській місцевості. Кількість команд ПСО, які в змозі виконувати завдання з ліквідації пожеж, зменшується. Основними проблемами питаннями є: несправність пожежних автомобілів, відсутність пального, відсутність

телефонного зв'язку, скорочення або введення сумісних посад начальників ПСО, скорочення штатної кількості команд і перехід на чергування тільки в денний час.

У зв'язку з цим держпожнадзор Карлівського району звертається до керівників відомств, органів влади, підприємств та організацій, до всіх мешканців району: за умов сухої спекотної погоди значно зростає ризик виникнення пожеж, що вимагає від кожного підвищеної уваги при поводженні з вогнем на виробництві, в побуті, в місцях масового перебування людей, в зонах відпочинку. Будьте обережні, оберігайте національне багатство України та власне майно від вогню.

Олег ТИЩЕНКО, Начальник СДПН Карлівського РВ ГУ МНС.

## ПЕРШЕ РОБОЧЕ МІСЦЕ ДЛЯ МОЛОДОГО СПЕЦІАЛІСТА

РЦЗ ІНФОРМУЄ

Днями випускники вищих та професійно-технічних закладів освіти отримали діломи. В минулому залишилися останні іспити, випускний бал, вручення дипломів, а попереду - трудове життя. Дякує випускникам уже знають, що розпочнуть свій трудовий шлях на тому чи іншому підприємстві, а хтось із них - у пошуках роботи. Саме центри зайнятості готові надати допомогу молоді у підборі підприємств роботи.

Так, звернувшись до Карлівського РЦЗ, випускники мають змогу отримати інформацію про стан ринку праці, скористатися Інтернет-порталом, отримати соціальні послуги державної служби зайнятості. До речі, з метою забезпечення зайнятості випускників вищих та професійно-навчальних закладів освіти, реалізація Закону України «Про забезпечення молоді, яка отримала вищу та професійно-технічну освіту, першим робочим місцем з на-

данням дотації роботодавцю» Законом України «Про державний бюджет України на 2010 рік» передбачені певні асистування.

Коли молода особа працевлаштовується на державне робоче місце, то це гарантує їй працевлаштування на два роки. Перший рік заробітної плати відшкодовує державна служба зайнятості, а наступного року роботодавець бере на себе зобов'язання виплачувати заробітну плату найманому працівнику за власний рахунок.

Випускники вищих та професійно-технічних закладів освіти мають змогу отримати детальну інформацію стосовно подальшого працевлаштування в Карлівському районному центрі зайнятості за адресою: м. Карлівка, вул. Леніна, 52.

Анфіса МИХАЙЛЕНКО, Провідний спеціаліст відділу надання соціальних послуг Карлівського РЦЗ.

## З ТУРБОТОЮ ПРО ВЕТЕРАНІВ ВІЙНИ

Турбота про ветеранів є одним з пріоритетних напрямів соціальної політики нашої держави. Тому в зв'язку з відзначенням 65-ї річниці з Дня Перемоги 2010 рік проголошено в Україні Ріком ветеранів Великої Вітчизняної війни.

На сьогоднішній день на диспансерному обліку в нашому районі знаходяться 1998 ветеранів Великої Вітчизняної війни, з них інвалідів війни - 133, учасників бойових дій - 241, учасників війни - 1441, осіб, прирівняних по пільгах, - 184. Для їх стаціонарного лікування в терапевтичному, хірургічному і неврологічному відділеннях нині функціонує 5

палат, по три ліжка в кожній. Адміністрація лікарні має намір в цьому році провести якісний ремонт у всіх цих палатах і забезпечити їх всім необхідним, щоб наші дорогі ветерани почувалися під час проходження стаціонарного лікування значно комфортніше. На жаль, в районному бюджеті не вистачає коштів. Але ми сподіваємося на розуміння і підтримку наших шефів і звертаємося до керівників промисло-

Микола ПОЛТАВСЬКИЙ, Головний лікар району.

## СУМУВАТИ БУЛО НІКОЛИ

Щороку учні Карлівської ЗОШ І-ІІІ ступенів №1 оздоровлюються в таборі з денним перебуванням «Веселка». Цього літа в таборі відпочивало 125 дітей, для комфортного відпочинку яких в закладі було створено всі необхідні умови: облаштовано 3 спальні кімнати, кухню, їдальню, їдальню, зал. Згуртований та досвідчений педагогічний колектив, який складався з педагогів Карлівської ЗОШ І-ІІІ ступенів №1 та студенток Харківського національного університету ім. Н.В.Каразіна, Полтавського національного педагогічного університету ім. В.Г.Короленка, - це колектив одностайних, енергійних, творчих особистостей, які лікувалися про дітей, цікаво і змістовно організували їхнє дозвілля. Життя в таборі було цікавим і різноманітним: проводилися змістовні розважальні та пізнавальні виховні заходи (кажкове «Поле чу-



дес», святковий концерт «Веселі зореплуди», конкурс «Міс табору», свято «Смійтеся всі на здоров'я», захоплюючі спортивні змагання («Подорож у Спортивці», спортивний турнір «Козацькі розваги»), по закінченню яких всі учасники отримували солодкі призи. Педагогі-

чний та батьківський колектив дякують приватним підприємцям С.Шлак, С.Кудрі, Л.Могорній, О.Щоголеву та іншим за надану спонсорську допомогу для оздоровлення дітей.

Ірина КОРЖ, Начальник табору.

ТЕЛЕВІЗИЙНИЙ ЖУРНАЛ

Понеділок, 12 липня

УТ-1

06.00 «Доброго ранку, Україна»
09.20 Кубок світу FIFA-2010, ФІНАЛ
12.00 Новини
12.10 Діловий світ
12.30 Д/ф «Справа «бажівельного» А. Веделя»
13.00 Відео з Америксу
13.30 Кубок світу FIFA-2010, Шоденник
14.20 Чемпіонату світу FIFA-2010. Церемонія закриття
15.00 Новини
15.15 Діловий світ. Агроекс-тор
15.25 EuroNews
15.50 У дві шпальці кон-кул. Д/с «Скарби цивілі-зації» 1с.

22.50 Трійка, Кіно
23.00, 00.00 Підсумки
23.10 Спорт
23.25 Від першої особи
00.15 Документальний фільм «Паломник (Крим)»
01.20 Підсумки дня
01.40 Діловий світ
02.00 Т/с «Диявол із Орлі. Ангел із Орлі» 1 серія
03.00 Наше кіно
03.40 Д/ф «Справа «бажівельного» А. Веделя»
04.05 Гітло Цимбал пред-ставляє: «Ліній долі»
04.30 Хай шастить
05.00 «Попередження з М. Вересном»
05.50 Діловий світ. Агроекс-тор

1+1

06.10 Т/с «Янгол-охоро-нонець»
06.55, 07.35, 08.05, 09.05 «Сиданок з 1+1»
07.00, 08.00, 09.00, 17.30, 19.30 ТСН: «Телевізійна служба новина»
07.10 М/ф «Гітло Цимбал»
10.00 Т/с «Слово жінці»
11.00 Х/ф «Закрито царство»
13.15 «Шість кодів»
13.35 Т/с «Сміцях Со-могаров»
15.30 Т/с «Маргоша - 2»
16.30 «Анатома слова»
17.40 «Криве дзеркало»
20.05 Т/с «Святий»

21.10, 02.50 Х/ф «Ан-тхилер - 2» (2)
01.20 Х/ф «Діва ночі»

Інтер

06.10 Д/ф «С.Маріжко. Ко-муніст лідер»
06.55 «Шалені татусі»
07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 18.00 Новини
07.10, 08.10 «Ранок з Ін-тером»
09.10 Т/с «Повернення Мухтара-2» (1)
10.10 Т/с «Невидимки» (1)
11.15 «Детективна»
12.10 «Знак вості»
12.40 Т/с «Агент націо-нальної безпеки-2» (1)
14.00 Т/с «Меч»
15.05 «Зрозуміти. Пробач-ти»
15.50 «Жди мене»
17.20, 03.10 Т/с «Сусі-ди» (1)
18.10 Т/с «Принцеса та жаброчка» (1)
19.05 Т/с «Кармеліта. Циганська пристрась» (1)
20.00, 01.55 «Подобниця»
20.30 Т/с «Обручка» (1)
21.30 Т/с «Аннушка» (1)
23.45 Д/ф «Секретні історії. Реально фантастика»
01.00, 04.50 Д/ф «Популяр-на наука. Хто побудував Ста-нуціда?»
02.30, 04.05 Т/с «Монк» (2)

03.35 «Знак вості»
Новий канал
09.00 (1) Х/ф «Мос пер-ше весілля»
10.55, 20.15 (1) Т/с «Щасливі разом»
11.55 «ВСЕ для ВАС» Теле-магазин
12.15, 23.20 Інтуїція
13.30 (1) М/с «Веселі ме-лодії»
15.50 (1) М/с «Пригоди Джек Чанза»
14.25, 15.45 Teen Time
14.30 (1) Т/с «Третя пла-нета від сонця»
14.50 (1) Т/с «Кайл ХУ-2»
15.50 (1) Т/с «Ранетки»
16.50, 22.20 (1) Т/с «Та-тусеві дочки»
17.55, 21.15 (1) Т/с «Во-роніни»
19.00 Репортер
19.10, 00.40 Спортрепортер

СТБ

08.55 Х/ф «Леший» (1)
11.55 «Битва екстрасенсів»
13.00 «Битва екстрасенсів. Діти-воночки»
14.00 «Російські сенсаци. Останній сванс»
14.55 «Двай одружності»
16.55, 18.15, 22.20 Т/с «Адвокат» (2)
18.00, 22.00 «Вікна-Новини»
19.15 «У прощуках істини. Три кохання «батьки» Мак-миз»
20.15 «Судство вели. Медо-ва постка»
ТРК «УКРАЇНА»
08.55, 03.00 Т/с «Без-мовний свідок» (1)
10.00 «Нова хвиля в Юр-маві - 2009. Вибране»
12.10 Х/ф «Сорок» (1)
14.00 Т/с «Безмовний свідок - 3» (85 с.) (1)
15.35 Щиросердє знання
16.00 Федеральний суди
17.10 Критична точка
18.00 Т/с «Ефросинія» (101 с.) (1)
19.20 Т/с «Дикий» (1 с.) (1)
20.20 Т/с «Глухар - 2»

Х/ф
18.45 Факти. Вечір
19.25, 01.00 Надзвичайні новини
20.00 «Менті-9/2». Т/с
23.00, 04.15 Свобода слова

НТН

09.15, 21.50 Т/с «CSI: Лас-Вегас»
10.10, 22.50 Т/с «За-кон і порядок»
11.10 Т/с «Виклик - 2» (1)
13.10 «Вікно»
13.40 «Легенди бандитсько-го Києва» ДПУ проти де-фізики»
14.15 Х/ф «Жовтий карлик» (1)
16.30 Х/ф «Спокійний день наприкінці війни» (1)
17.15 Х/ф «Стам-бульський транзит» (1)
18.35, 04.15 «Агенти впа-ну»
19.00, 21.30, 00.50, 03.05, 05.10 «Свідок»
19.20 Т/с «Псевдонім «Албанець» - 2»
23.50 Т/с «Криміналі-сти: мислити як злочин-ця» (2)

(35 с.) (1)
21.20 Х/ф «Пік Данте» (1)
23.30 Х/ф «Муза» (1)

СТБ

08.55 Х/ф «Леший» (1)
11.55 «Битва екстрасенсів»
13.00 «Битва екстрасенсів. Діти-воночки»
14.00 «Російські сенсаци. Останній сванс»
14.55 «Двай одружності»
16.55, 18.15, 22.20 Т/с «Адвокат» (2)
18.00, 22.00 «Вікна-Новини»
19.15 «У прощуках істини. Три кохання «батьки» Мак-миз»
20.15 «Судство вели. Медо-ва постка»
ТРК «УКРАЇНА»
08.55, 03.00 Т/с «Без-мовний свідок» (1)
10.00 «Нова хвиля в Юр-маві - 2009. Вибране»
12.10 Х/ф «Сорок» (1)
14.00 Т/с «Безмовний свідок - 3» (85 с.) (1)
15.35 Щиросердє знання
16.00 Федеральний суди
17.10 Критична точка
18.00 Т/с «Ефросинія» (101 с.) (1)
19.20 Т/с «Дикий» (1 с.) (1)
20.20 Т/с «Глухар - 2»

13.00 «Двай одружності»
14.00 М/с «Джордж з джунглі» 8 с
14.30 М/с «Собріно-ма-лінська відма» 21 с
15.00 М/с «Червоніш-нілка» 45-46 с
16.00 Т/с «Прості істи-ни» 101-102 с
17.00 Т/с «Боффі-пере-можниця вампірів» 135 с
18.00 Т/с «Чи боїшся ти темряви?»
18.30 «Срапаш»
19.00, 20.30 Т/с «Уні-верс» (2)
21.00 «Знак вечера»
22.00 «Двай одружності»
23.00 «Дом-2» Спецнауск

К1

09.00 Д/ф «Хто погубив майна?»
10.00 «Світлик»
10.45 М/ф «Нездатний зліпний чоловік» (1)
12.10, 00.50 Т/с «Со-даты» (1)
14.10 Д/ф «Шукати»
15.10, 22.00 Т/с «Мер-тва зона»
16.00, 23.50 Т/с «Зоро-на брама, Атлантик» (1)
17.00, 23.00 Т/с «Пол-тергейст»
18.00 Д/ф «Теорія наймові-рності»
18.50 Т/с «Королівство кривих»
21.00 «Тамні знаки»

К1

09.00 Д/ф «Хто погубив майна?»
10.00 «Світлик»
10.45 М/ф «Нездатний зліпний чоловік» (1)
12.10, 00.50 Т/с «Со-даты» (1)
14.10 Д/ф «Шукати»
15.10, 22.00 Т/с «Мер-тва зона»
16.00, 23.50 Т/с «Зоро-на брама, Атлантик» (1)
17.00, 23.00 Т/с «Пол-тергейст»
18.00 Д/ф «Теорія наймові-рності»
18.50 Т/с «Королівство кривих»
21.00 «Тамні знаки»

Вівторок, 13 липня

УТ-1

06.00 «Доброго ранку, Україна»
09.15 Про голівне
09.55 Д/ф «Павло Вірський. Там, як є»
10.40 Наше кіно. Ху-дожньо-публіц./ф «Іван Миколайчук. По-святий»
12.00 Новини
12.10 Діловий світ
12.30 Грандсмак варта
12.55 «Сильна провадє з Т.Метерчук»
13.35 Кінокласика. Х/ф «Жорстокій романс» 1 серія
15.00 Новини
15.15 Діловий світ. Агроекс-тор
15.25 EuroNews
15.45 У дві шпальці кон-кул. Д/с «Скарби цивілі-зації» 2с.

21.00 Підсумки дня
21.30 Діловий світ
21.30 Світ спорту
21.45 Т/с «Мовчання вструба» 1 серія
22.50 Трійка, Кіно, Макси-ма
23.00, 00.00 Підсумки
23.10 Спорт
23.25 Від першої особи
00.15 Документальний фільм «Паломник (Сербія)»
01.20 Підсумки дня
01.25 Підсумки дня
01.45 Діловий світ
02.00 Т/с «Диявол із Орлі. Ангел із Орлі» 2 серія
03.05 Наше кіно. Ху-дожньо-публіц./ф «Іван Миколайчук. По-святий»
04.20 «Сильна провадє з Т.Метерчук»
04.50 Т/с «Мовчання вструба» 1 серія
05.50 Діловий світ. Агроекс-тор

1+1

06.05 «Служба розшуку дітей»
06.10 Т/с «Янгол-охоро-нонець»
06.55, 07.35, 08.05, 09.05 «Сиданок з 1+1»
07.00, 08.00, 09.00, 17.15, 19.30, 03.00 ТСН: «Теле-візійна служба новина»
07.10 М/ф «Велетень-гайт. Все навколо»

10.00 Т/с «Слово жінці»
11.00, 00.50 Х/ф «Пле-міннички»
12.55, 05.30 Т/с «Жит-тя, якого не було»
13.55, 23.45 Д/ф «Таблетка від старості. Міфи та ре-альність»
15.00 Т/с «Маргоша - 2»
16.05, 20.05 Т/с «Святи»
17.25 Т/с «Закон і по-рядок-2. Відділ опера-тивних розслідувань»
18.25 Т/с «Ведмежий куц»
21.10, 03.35 Х/ф «На гребені хвиль» (2)

Інтер

06.05 Д/ф «Секретні історії. Реально фантастика»
06.55 «Шалені татусі»
07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 18.00 Новини
07.10, 08.10 «Ранок з Ін-тером»
09.10 Т/с «Повернення Мухтара-2» (1)
10.10 Т/с «Невидимки» (1)
11.15 «Детективна»
12.10 «Знак вості»
12.40 Т/с «Агент націо-нальної безпеки-2» (1)
14.00 Т/с «Меч»
15.10, 03.35 «Судові спра-ви»
16.10 «Зрозуміти. Пробач-ти»
17.20, 03.10 Т/с «Сусі-ди» (1)
«Сиданок з 1+1»
07.00, 08.00, 09.00, 17.15, 19.30, 02.40 ТСН: «Теле-візійна служба новина»
07.10 М/ф «Гуси-лободя», «Жирафа і акуляри»
10.00 Т/с «Слово жінці»
10.55, 00.05 Х/ф «Пле-міннички - 2»
12.55, 05.30 Т/с «Жит-тя, якого не було»
13.55, 23.00 Д/ф «Диво при-роди - зір»
15.00, 04.40 Т/с «Мар-гоша - 2»
16.05 Т/с «Святи»
17.25 Т/с «Закон і по-рядок-2. Відділ опера-тивних розслідувань»
18.25 Т/с «Ведмежий куц»
19.25 «Погода»
20.05 Т/с «Святи»
21.05, 03.15 Х/ф «Створиння - 2» (2)
01.40 «Документ»

18.10 Т/с «Принцеса та жаброчка» (1)
19.05 Т/с «Кармеліта. Циганська пристрась» (1)
20.00, 01.55 «Подобниця»
20.30 Т/с «Обручка» (1)
21.30 Т/с «Аннушка» (1)
23.45 «Гуна справа. Закон Анастасія»
01.00, 05.00 Д/ф «Ударна хвиля»
02.25 Телевізійна служба розшуку дітей
02.30, 04.15 Т/с «Монк» (2)

СТБ

09.00 «Лес+Рома». Т/с
09.35, 21.55 Comedy Club
10.40 «Солдати». Т/с
11.40 «Сліпий». Т/с
12.45 Факти. День
13.00 Анекдоти по-українськи
13.30 «Час Волкова». Т/с
14.30 «По закону». Т/с
15.25, 19.55 «Менті-9/2». Т/с
17.35 «Сліпий-2». Т/с
18.45 Факти. Вечір
19.25, 03.40 Надзвичайні новини
22.55 «Сопрано». Т/с

09.00 «Лес+Рома». Т/с
09.35, 21.55 Comedy Club
10.40 «Солдати». Т/с
11.40 «Сліпий». Т/с
12.45 Факти. День
13.00 Анекдоти по-українськи
13.30 «Час Волкова». Т/с
14.30 «По закону». Т/с
15.25, 19.55 «Менті-9/2». Т/с
17.35 «Сліпий-2». Т/с
18.45 Факти. Вечір
19.25, 03.40 Надзвичайні новини
22.55 «Сопрано». Т/с

(34 с.) (1)
11.00 Т/с «Дикий» (1 с.) (1)
12.00 Т/с «Віски» (5 с.) (1)
13.00 Т/с «Брудна справа» (9 с.) (1)
14.00 Т/с «Безмовний свідок - 3» (86 с.) (1)
15.35 Щиросердє знання
16.00 Федеральний суди
17.10, 03.50 Критична точ-ка
18.00 Т/с «Ефросинія» (102 с.) (1)
19.20 Т/с «Дикий» (2 с.) (1)
20.20 Т/с «Глухар - 2» (36 с.) (1)
21.20 Т/с «Брудна справа» (13 с.) (1)
22.20 Х/ф «Точка во-роття»(2)

НТН

09.00, 21.50 Т/с «CSI: Лас-Вегас»
10.00, 22.50 Т/с «За-кон і порядок»
11.00, 01.20 «Карні справи»
12.00, 02.20 Т/с «Інспектор Деррік» (1)
13.15, 19.20 Т/с «Псев-донім «Албанець» - 2»
15.20 Т/с «Дваго доро-га в днаох» (1)
18.35 «Речовий доказ». Проста конута ділення
23.50 Т/с «Криміналі-сти: мислити як злочин-ця» (2)

09.30, 23.30 «Дивись, хто прийшов!»
10.00 Телемагазин
11.00 «Два кохання»
12.00 Т/с «Боффі-пере-можниця вампірів» 135 с.
13.00 «Двай одружності»
14.00 М/с «Джордж з джунглі» 9 с
14.30 М/с «Собріно-ма-лінська відма» 22 с
15.00 М/с «Червоніш-нілка» 47-48 с
16.00 Т/с «Прості істи-ни» 103-104 с
17.00 Т/с «Боффі-пере-можниця вампірів» 136 с.
18.00 Т/с «Чи боїшся ти темряви?»
18.30 «Срапаш»
19.00, 20.30 Т/с «Уні-верс» (2)
21.00 «Знак вечера»
22.00 «Двай одружності»

К1

09.00 Д/ф «Секретні історії»
10.00, 18.50 Т/с «Коро-лівство кривих»
12.10, 03.00 Т/с «Со-даты» (1)
14.00, 21.00 «Тамні знаки»
15.00, 22.00 Т/с «Мер-тва зона»
16.00, 23.50 Т/с «Зоро-на брама, Атлантик» (1)
17.00, 23.00 Т/с «Пол-тергейст»
18.00 Д/ф «Теорія наймові-рності»
23.50 Т/с «Криміналі-сти: мислити як злочин-ця» (2)

Середа, 14 липня

УТ-1

06.00 «Доброго ранку, Україна»
09.15 Прес-анонс
09.20 Про голівне
09.55 Д/ф «УПА. Тактика боротьби» ф.1
10.35 Наше кіно. Х/ф «Комісар»
12.00 Новини
12.10 Діловий світ
12.30 Ново армія
13.05 Право на закон
13.35 Кінокласика. Х/ф «Жорстокій романс» 2 серія
15.00 Новини
15.15 Діловий світ. Агроекс-тор
15.25 EuroNews
15.45 У дві шпальці кон-кул. Д/с «Скарби цивілі-зації» 3с.

18.45 Про голівне
19.15 Кінокласика. Х/ф «Раба кохання»
21.00 Підсумки дня
21.20 Діловий світ
21.30 Світ спорту
21.45 Т/с «Мовчання вструба» 2 серія
22.45 Мегалот
22.50 Суперплато, Трійка, Кіно
23.00, 00.00 Підсумки
23.10 Спорт
23.25 Від першої особи
00.15 Документальний фільм «Паломник (Кіпр)»
01.20 Прес-анонс
01.25 Підсумки дня
01.45 Діловий світ
02.00 Т/с «Диявол із Орлі. Ангел із Орлі» 3 серія
03.05 Наше кіно. Х/ф «Комісар»
04.25 Право на закон
04.50 Т/с «Мовчання вструба» 2 серія
05.50 Діловий світ. Агроекс-тор

1+1

06.05 «Служба розшуку дітей»
06.10 Т/с «Янгол-охоро-нонець»
06.55, 07.35, 08.05, 09.05

«Сиданок з 1+1»
07.00, 08.00, 09.00, 17.15, 19.30, 02.40 ТСН: «Теле-візійна служба новина»
07.10 М/ф «Гуси-лободя», «Жирафа і акуляри»
10.00 Т/с «Слово жінці»
10.55, 00.05 Х/ф «Пле-міннички - 2»
12.55, 05.30 Т/с «Жит-тя, якого не було»
13.55, 23.00 Д/ф «Диво при-роди - зір»
15.00, 04.40 Т/с «Мар-гоша - 2»
16.05 Т/с «Святи»
17.25 Т/с «Закон і по-рядок-2. Відділ опера-тивних розслідувань»
18.25 Т/с «Ведмежий куц»
19.25 «Погода»
20.05 Т/с «Святи»
21.05, 03.15 Х/ф «Створиння - 2» (2)
01.40 «Документ»

Інтер

06.05 «Гуна справа. Закон Анастасія»
06.55 «Шалені татусі»
07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 18.00 Новини
07.10, 08.10 «Ранок з Ін-тером»
09.10 Т/с «Повернення Мухтара-2» (1)
10.10 Т/с «Невидимки» (1)
11.15 «Детективна»
12.10 «Знак вості»
12.40 Т/с «Агент націо-нальної безпеки-2» (1)
14.00 Т/с «Меч»
15.10 «Судові справи»
16.10 «Зрозуміти. Пробач-ти»
17.20, 03.15 Т/с «Сусі-ди» (1)
18.10 Т/с «Принцеса та жаброчка» (1)
19.05 Т/с «Кармеліта. Циганська пристрась» (1)
20.00, 02.00 «Подобниця»
20.30 Т/с «Обручка» (1)
21.30 Т/с «Аннушка» (1)
23.45 «Надзвичайні історії. Кома. Сон між життям та смертю»
01.00, 05.05 Д/ф «Популяр-на наука. Контакт із при-бульцями»
02.30 Телевізійна служба розшуку дітей
02.35, 04.20 Т/с «Монк» (2)
03.40 «Судові справи»

14.50 (1) Т/с «Кайл ХУ-2»
15.50 (1) Т/с «Ранетки»
16.50, 22.20 (1) Т/с «Та-тусеві дочки»
17.50, 21.15 (1) Т/с «Во-роніни»
19.10, 00.40 Спортрепортер
ІСТV
09.00 Люди, коні, кралки і домашні ралки
11.40, 17.35 «Сліпий-2». Т/с
12.45 Факти. День
13.25 «Час Волкова». Т/с
14.30 «По закону». Т/с
15.25, 19.55 «Менті-9/2». Т/с
18.45 Факти. Вечір
19.25, 03.35 Надзвичайні новини
22.00 Comedy Club
23.00, 04.05 «Сопра-но». Т/с

14.50 (1) Т/с «Кайл ХУ-2»
15.50 (1) Т/с «Ранетки»
16.50, 22.20 (1) Т/с «Та-тусеві дочки»
17.50, 21.15 (1) Т/с «Во-роніни»
19.10, 00.40 Спортрепортер
ІСТV
09.00 Люди, коні, кралки і домашні ралки
11.40, 17.35 «Сліпий-2». Т/с
12.45 Факти. День
13.25 «Час Волкова». Т/с
14.30 «По закону». Т/с
15.25, 19.55 «Менті-9/2». Т/с
18.45 Факти. Вечір
19.25, 03.35 Надзвичайні новини
22.00 Comedy Club
23.00, 04.05 «Сопра-но». Т/с

14.50 (1) Т/с «Кайл ХУ-2»
15.50 (1) Т/с «Ранетки»
16.50, 22.20 (1) Т/с «Та-тусеві дочки»
17.50, 21.15 (1) Т/с «Во-роніни»
19.10, 00.40 Спортрепортер
ІСТV
09.00 Люди, коні, кралки і домашні ралки
11.40, 17.35 «Сліпий-2». Т/с
12.45 Факти. День
13.25 «Час Волкова». Т/с
14.30 «По закону». Т/с
15.25, 19.55 «Менті-9/2». Т/с
18.45 Факти. Вечір
19.25, 03.35 Надзвичайні новини
22.00 Comedy Club
23.00, 04.05 «Сопра-но». Т/с

14.50 (1) Т/с «Кайл ХУ-2»
15.50 (1) Т/с «Ранетки»
16.50, 22.20 (1) Т/с «Та-тусеві дочки»
17.50, 21.15 (1) Т/с «Во-роніни»
19.10, 00.40 Спортрепортер
ІСТV
09.00 Люди, коні, кралки і домашні ралки
11.40, 17.35 «Сліпий-2». Т/с
12.45 Факти. День
13.25 «Час Волкова». Т/с
14.30 «По закону». Т/с
15.25, 19.55 «Менті-9/2». Т/с
18.45 Факти. Вечір
19.25, 03.35 Надзвичайні новини
22.00 Comedy Club
23.00, 04.05 «Сопра-но». Т/с

На телеканалі «Лтава» випуск «Полтавські телевізійні новини» виходить в ефір о 6.15, 12.00, 16.00, 18.30, 20.00, після 22.00 та о 23.30.

Четвер, 15 липня

УТ-1

06.00 «Доброго ранку, Україна!»
09.15 Прес-анонс
09.20 Про головне
09.55 Д/ф «УПА. Тактика боротьби» ф.2
10.30 Наше кіно. Х/ф «Комічний хрест»
12.00 Новини
12.10 Діловий світ
12.30 Кардон держави
12.50 Аудіоція
13.20 Кінокласика. Х/ф «Раба кахання»
15.00 Новини
15.15 Діловий світ. Агроекспорт
15.25 Експонс
15.45 У дні щільних канікул. Д/с «Скарби цивілізації» 4с.
16.15 У дні щільних канікул. «Крок до зради» (ретроспектива)
17.00 Т/с «Диявол із Орлі. Ангел із Орлі» 4 серія
18.00 Новини
18.10 Діловий світ
18.25 Світ спорту
18.40 Про головне
19.10 Кінокласика. Х/ф «Незавершено п'єса для механічного піаніно»
21.00 Підсумки дня

21.20 Діловий світ
21.30 Світ спорту
21.45 Т/с «Мовчання іструба» 3 серія
22.50 Трійка. Кіно, Моксимо
23.00, 00.00 Підсумки
23.10 Спорт
23.25 Від першої особи
00.15 Документальний фільм «Полонізація» (Італія)
01.20 Прес-анонс
01.25 Підсумки дня
01.45 Діловий світ
02.00 Т/с «Диявол із Орлі. Ангел із Орлі» 4 серія
03.05 Наше кіно. Х/ф «Комічний хрест»
04.25 Аудіоція
04.50 Т/с «Мовчання іструба» 3 серія
05.50 Діловий світ. Агроекспорт

1+1

06.05 «Служба розшуку дітей»
06.10 Т/с «Янгол-охоронець»
06.55, 07.35, 08.05, 09.05 «Сніданок з 1+1»
07.00, 08.00, 09.00, 17.10, 19.30, 03.05 ТСН: «Телевізійна служба новин»
07.10 М/ф «Боцман і палукар»
10.00 Т/с «Слово жінці»
11.00, 00.50 Х/ф «Племіннички в Єгипті»
12.55, 05.35 Т/с «Життя, якого не було»

13.55, 23.45 Д/ф «Промітні фароси»
15.00 Т/с «Маргоша - 2»
16.00 Т/с «Свати»
17.20 Т/с «Закон і порядок-2. Відділ оперативних розслідувань»
18.25 Т/с «Ведмежий куток»
19.25 «Погода»
20.05 Т/с «Свати»
21.10, 03.40 Х/ф «Підручники» (2)
02.05 «Документи»

Інтер

06.05 «Надзвичайні історії. Кома. Сон між життям та смертю»
06.55 «Шомені татуса»
07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 18.00 Новини
07.10, 08.10 «Ранок з Інтером»
09.10 Т/с «Повернення Мухтара-2» (1)
10.10 Т/с «Новинки» (1)
11.15 «Детективи»
12.10, 03.45 «Знак юності»
12.40 Т/с «Агент національної безпеки-2» (1)
14.00 Т/с «Меч»
15.10 «Судові справи»
16.10 «Зрозуміти. Пробачити»
17.20, 03.10 Т/с «Суєди» (1)
18.10 Т/с «Принцеса та жебрак» (1)
19.05 Т/с «Кармеліта. Циганська пристрасть»

11.40, 17.35 «Сліпий-2». Т/с
12.45 Факти. День
13.00 Анекдоти по-українськи
13.20 «Час Волкова». Т/с
14.25 «По закону». Т/с
15.25, 19.55 «Мент-9/2». Т/с
18.45 Факти. Вечір
19.20, 03.35 Надзвичайні новини
23.00, 04.05 «Сопрано». Т/с

Новий канал

09.00, 01.40 (1) Т/с «Кадетки»
11.00, 20.15 (1) Т/с «Щоденні разом»
12.00 «ВСЕ для ВАС». Телемагазин
12.20, 23.25 Інтуїція
13.35 (1) М/с «Велика мультимедійна шоу»
13.50 (1) М/с «Пригоди Джек Чана»
14.25, 15.45 Телі Телі
14.30 (1) Т/с «Третя планета від сонця»
14.50 (1) Т/с «Кайл ХУ-2»
15.50 (1) Т/с «Ранетки»
16.50, 22.20 (1) Т/с «Татусеві дочка»
17.50, 21.15 (1) Т/с «Вороніни»
19.10, 00.40 Спортрепортер

ICTV

09.00 «Леса+Роман». Т/с
09.35, 22.00 Comedy Club

10.45 «Солдати». Т/с
11.40, 17.35 «Сліпий-2». Т/с
12.45 Факти. День
13.00 Анекдоти по-українськи
13.20 «Час Волкова». Т/с
14.25 «По закону». Т/с
15.25, 19.55 «Мент-9/2». Т/с
18.45 Факти. Вечір
19.20, 03.35 Надзвичайні новини
23.00, 04.05 «Сопрано». Т/с

СТБ

09.00 Х/ф «Гараж» (1)
11.45 «Нез'ясовано, але факт»
13.00 «Битва екстрасенсів. Діти-екстрасенси»
14.00 «Російські сенсації. Круті діти»
15.00 «Довага одружності»
17.00, 18.15, 22.20 Т/с «Адакоти» (2)
18.00, 22.00 «Вікно-Новини»
19.15 «Моя правда. Промітні Валерія Золотушка»
20.15 «Російські сенсації. Зіркові війни за кохання»
08.55, 02.40 Т/с «Безмовний свідок» (1)
10.00 Т/с «Глухар - 2» (36 с.) (1)
11.00 Т/с «Дикий» (3 с.) (1)
12.00 Т/с «Віски» (7 с.) (1)

ТРК «УКРАЇНА»

08.55, 02.40 Т/с «Безмовний свідок» (1)
10.00 Т/с «Глухар - 2» (36 с.) (1)
11.00 Т/с «Дикий» (3 с.) (1)
12.00 Т/с «Віски» (7 с.) (1)

13.00 Т/с «Брудна справа» (11 с.) (1)
14.00 Т/с «Безмовний свідок - 3» (88 с.) (1)
15.35, 00.10 Щирі серця
16.00 Федеральний суддя
17.10, 03.50 Критична точка
18.00 Т/с «Єфросинія» (104 с.) (1)
19.20 Т/с «Дикий» (4 с.) (1)
20.20 Т/с «Глухар - 2» (38 с.) (1)
21.20 Т/с «Брудна справа» (15,16 с.) (1)

НТН

09.00, 21.50 Т/с «CSI: Лас-Вегас»
10.00, 22.50 Т/с «Закон і порядок»
11.00, 01.15 «Карні справи»
12.00, 02.15 Т/с «Інспектор Деррік» (1)
13.15, 19.20 Т/с «Псевдонім «Альбанець» - 2»
15.25 Т/с «Довага дорога в дію» (1)
18.35 «Вікно»
23.50 Т/с «Криміналісти: мислити як злочинець» (2)
09.30, 23.30 «Дивись, хто прийшов!»
10.00 Телемагазин.
11.00 «Два кахання»
12.00 Т/с «Баффі-переможниця вампірів» 137 с.

ТЕТ

09.30, 23.30 «Дивись, хто прийшов!»
10.00 Телемагазин.
11.00 «Два кахання»
12.00 Т/с «Баффі-переможниця вампірів» 137 с.

13.00 «Довага одружності»
14.00 М/с «Джордж з джунглів» 11 с.
14.30 М/с «Сабріна-маленька відьма» 24 с.
15.00 М/с «Черепашки-ніда» 51-52 с.
16.00 Т/с «Прості істини» 107-108 с.
17.00 Т/с «Баффі-переможниця вампірів» 138 с.
18.00 Т/с «Чи боїшся ти темряви?»
18.30 «Ералаш»
19.00, 20.30 Т/с «Універ». (2)
21.00 «Звона вечери»
22.00 «Довага спробуємо»
23.00 «Два-2». Спецвипуск

K1

09.00, 18.00 Д/п «Теорія ймовірності»
10.00, 18.50 Т/с «Королівство кривих»
12.00, 00.50 Т/с «Солдати» (1)
14.00, 21.00 «Темні знаки»
15.00, 22.00 Т/с «Мертва зона»
16.00, 23.50 Т/с «Зоряна брама. Атлантик» (1)
17.00, 23.00 Т/с «Полтергейст»

П'ятниця, 16 липня

УТ-1

06.00 «Доброго ранку, Україна!»
09.15 Прес-анонс
09.20 Про головне
09.50 Д/ф «Останній гетьман. Зайняття зброї»
10.20 Наше кіно. Х/ф «Тіні забутих предків»
12.00 Новини
12.10 Діловий світ
12.20 Погода
12.30 «Надчорт» з Т. Щербатюк
13.05 Кінокласика. Х/ф «Незавершено п'єса для механічного піаніно»
15.00 Новини
15.15 Діловий світ. Агроекспорт
15.25 Експонс
15.40 У дні щільних канікул. Д/с «Скарби цивілізації» 5с.
16.10 «Знайомі знайди з Н. Разинської»
17.00 Т/с «Диявол із Орлі. Ангел із Орлі» 5 серія
18.00 Новини
18.25 Мелістораль
18.45 Світ спорту
19.10 Кінокласика. Х/ф «Свій серед чужих, чужий серед своїх»
21.00 Підсумки дня
21.20 Діловий світ
21.30 Світ спорту
21.45 Т/с «Мовчання іструба» 4 серія

22.50 Трійка. Кіно
23.00, 00.00 Підсумки
23.10 Спорт
23.25 Від першої особи
00.15 Документальний фільм «Полонізація» (Франція)
01.20 Вечір боксу на Першому Бій за звання Чемпіона Європи за версією EBU, Ю. Нуньєно - М. Хаттон
02.20 Т/с «Диявол із Орлі. Ангел із Орлі» 5 серія
03.20 Наше кіно. Х/ф «Тіні забутих предків»
04.50 Т/с «Мовчання іструба» 4 серія
05.50 Діловий світ. Агроекспорт

1+1

06.05 «Служба розшуку дітей»
06.10 Т/с «Янгол-охоронець»
06.55, 07.35, 08.05, 09.05 «Сніданок з 1+1»
07.00, 08.00, 09.00, 17.15, 19.30, 03.05 ТСН: «Телевізійна служба новин»
07.10 М/ф «Боцман і палукар»
10.00 Т/с «Слово жінці»
10.55 Х/ф «Любий Франкі»
13.15, 05.15 Т/с «Життя, якого не було»
14.15 «Шість кадрів»
15.00 Т/с «Маргоша - 2»

16.00 Т/с «Свати»
17.25 Т/с «Закон і порядок-2. Відділ оперативних розслідувань»
18.25 Т/с «Ведмежий куток»
19.25 «Погода»
20.05 Х/ф «Ранетки» (2)
22.25 Х/ф «Небезпечний Бангкок» (2)
00.25 Х/ф «Техоська різниця бензопилою. Нове покоління» (3)
02.05 «Документи»
03.40 Х/ф «Погроймсья»

Інтер

06.10 «Фантастичні історії. Золоті паловинки»
06.55 «Шомені татуса»
07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 18.00 Новини
07.10, 08.10 «Ранок з Інтером»
09.10 Т/с «Повернення Мухтара-2» (1)
10.10 Т/с «Новинки» (1)
11.15 «Детективи»
12.10, 03.40 «Знак юності»
12.40 Т/с «Агент національної безпеки-2» (1)
14.00 Т/с «Меч»
15.10 «Судові справи»
16.10 «Зрозуміти. Пробачити»
17.20, 03.15 Т/с «Суєди» (1)
18.10 Т/с «Принцеса та жебрак» (1)
19.05 Т/с «Кармеліта. Циганська пристрасть»

11.40, 17.40 «Сліпий-2». Т/с
12.45 Факти. День
13.00 Анекдоти по-українськи
13.40 «Ретроград». Х/ф
15.35 «Мент-9/2». Т/с
18.45 Факти. Вечір
19.15 Добрі новини
19.25, 01.00 Надзвичайні новини
19.50 Наша Руська
20.15 «Костолом». Х/ф
23.30 Голі та смішні

СТБ

09.50 «Нез'ясовано, але факт»
10.50 Х/ф «Гордість та упередження» (1)
17.45 «Вікно - Новини»
17.55 Х/ф «Діамантова рука» (1)
20.00, 22.20 «Україна має таланті Нойєрауца»
21.00, 23.20 «Вуса Лолохист»
22.00 «Вікно-Новини»
08.55 Т/с «Безмовний свідок» (1)
10.00 Т/с «Глухар - 2» (37 с.) (1)
11.00 Т/с «Дикий» (4 с.) (1)
12.00 Т/с «Віски» (8 с.) (1)

ТРК «УКРАЇНА»

08.55 Т/с «Безмовний свідок» (1)
10.00 Т/с «Глухар - 2» (37 с.) (1)
11.00 Т/с «Дикий» (4 с.) (1)
12.00 Т/с «Віски» (8 с.) (1)

13.00 Т/с «Брудна справа» (12 с.) (1)
14.00 Т/с «Безмовний свідок - 3» (89 с.) (1)
15.35 Щирі серця
16.00 Федеральний суддя
17.10 Критична точка
18.00 Т/с «Єфросинія» (105 с.) (1)
19.20 Х/ф «Подвійні в мої двері» (1)
23.20 Х/ф «Іноземці» (1)

НТН

09.00, 21.50 Т/с «CSI: Лас-Вегас»
10.00, 22.50 Т/с «Закон і порядок»
11.00, 01.15 «Карні справи»
12.00, 02.15 Т/с «Інспектор Деррік» (1)
13.25 Т/с «Псевдонім «Альбанець» - 2»
15.25 Т/с «Довага дорога в дію» (1)
17.00 Т/с «Терміново в номер»
19.20 Х/ф «Подвійне прізвище» (1)
23.50 Т/с «Криміналісти: мислити як злочинець» (2)
09.30, 23.30 «Дивись, хто прийшов!»
10.00 Телемагазин.
11.00 «Два кахання»
12.00 Т/с «Баффі-переможниця вампірів» 138 с.

ТЕТ

09.30, 23.30 «Дивись, хто прийшов!»
10.00 Телемагазин.
11.00 «Два кахання»
12.00 Т/с «Баффі-переможниця вампірів» 138 с.

13.00 «Довага одружності»
14.00 М/с «Джордж з джунглів» 12 с.
14.30 М/с «Сабріна-маленька відьма» 25 с.
15.00 М/с «Черепашки-ніда» 53-54 с.
16.00 Т/с «Прості істини» 109-110 с.
17.00 Т/с «Баффі-переможниця вампірів» 139 с.
18.00 Т/с «Чи боїшся ти темряви?»
18.30 «Ералаш»
19.00, 20.30 Т/с «Універ». (2)
21.00 «Звона вечери»
22.00 «Довага спробуємо»
23.00 «Два-2». Спецвипуск

K1

09.00, 18.00 Д/п «Теорія ймовірності»
10.00 Т/с «Королівство кривих»
12.00 Т/с «Солдати» (1)
14.00 «Темні знаки»
15.00, 22.00 Т/с «Мертва зона»
16.00, 23.50 Т/с «Зоряна брама. Атлантик» (1)
17.00, 23.00 Т/с «Полтергейст»
18.50 «Городок»
19.50 «Вечірній квартал. Історія успіху»

Субота, 17 липня

УТ-1

06.00 Ранкова молитва
06.05 Музфільм
06.30 Світ православ'я
07.00 Крок до зради
07.40 Мій університет
08.20 Оглядає від малого до великого
08.40 Карні поради
9.10 Прес-анонс
09.15 Доки батьки сплять
09.55 Хто в домі казав?
10.25 Автокадром
11.00 Кінокласика. Х/ф «Свій серед чужих, чужий серед своїх»
12.40 Каю Олімпіади
13.10 Погода
13.20 Прем'єра. Д/ф «Мікаєла Руховський. Любов біа гриму»
14.00 Наша пісня
14.50 В гостях у Д'Гордана
15.55 Футбол. Чемпіонат України. Прем'єр-ліга. «Севастополь» (Севастополь) - «Металіст» (Харків)
18.00 Точка зору
18.35 Нове українське кіно. Х/ф «Ігри дорослих дітчат»
21.00 Підсумки дня
21.25 Світ спорту
21.45 Фільм-твік
22.45 Міглот
22.50 Суперлото, Трійка,

Кіно
23.00 Аквагорянки
23.25 Уроки Віллія Садко-го
00.00 Фільм фестивалю «Покров»
01.20 Підсумки дня
01.40 Точка зору
02.15 Телевистава «Життєві морі»
04.15 Хай щастить
04.40 Каю Олімпіади
05.05 «Надчорт» з Т. Щербатюк
05.30 Хто в домі казав?

1+1

06.00 «Іграшки будинку»
06.50, 05.55 «Справжній лікар»
07.50 «Світські жести»
09.05 «Хто там?»
10.15 М/с «Клуб Мікі Мауса»
11.00 М/ф «Яні мавпячі обідати»
11.10, 03.15 Х/ф «Вторгнення у підземний світ»
12.55, 04.35 Х/ф «Вторгнення у підземний світ - 2»
14.35 Т/с «Смирик Самозаро»
16.30 «Академія слів»
17.30 Х/ф «Заморзла з Маври»
19.30 ТСН: «Телевізійна служба новин»
20.05 Х/ф «Тариф на любов»
22.00 Х/ф «Аліса на-

звезді»
00.00 Х/ф «Любий Франкі»
01.55 Х/ф «Техоська різниця бензопилою. Нове покоління» (3)
02.05 Х/ф «Мости округу Медісон» (1)

Інтер

06.10 М/ф «Товариш Третій планети»
07.00 Х/ф «Янголи на краю поля» (1)
09.00, 04.10 «Формула любові»
10.00 «Городок»
11.05 «Пізапіза»
12.05 Д/п «В Києві». Тисячліття українського хліба»
13.20 Х/ф «Цигани». 3.4с. Заключно серія. (1)
17.05 Концерт Т. Павлавіч «Україна. Голос Душа»
20.00, 00.30 «Подорож»
20.30 Фестиваль гумору

«Зірнула-2009»
22.35 Х/ф «Містер Роззвик»
01.10, 04.55 Т/с «Моє». (2)
02.05 Х/ф «Мости округу Медісон» (1)

Новий канал

09.00 (1) Клуб Daley. м/с «Діана і Дак»
09.40 (1) Клуб Daley. м/с «Нові пригоди Вінні Пуха»
10.00 Зоряні драми
11.00 Інтуїція
12.15 Info-шок
13.20 Файна Юкраїна
14.30 Діалог, молоді!
15.10, 02.20 (1) Т/с «Бальзаківський вік або Всі мужики свої...»
18.05 (1) М/ф «Гуффі»
19.55 (2) Х/ф «Паліцейська академія-3»
21.45 (2) Х/ф «Острів»

ICTV

09.00 «Леса+Роман». Т/с
09.40, 22.30 Comedy Club
10.45 «Солдати». Т/с

Здається в оренду
в м. Карлівці для комерційного використання майно, що належить до сільськогосподарських територіальних громад Карлівського району, за адресами:
вул. Ленін, 167, приміщення площею 72 м кв., 32,6 м кв.; гараж площею 39 м кв., 39 м кв., 78 м кв.;
пр-в. Спартак, 1; приміщення площею 21 м кв., 36,4 м кв., 117,5 м кв.;
вул. Великопирнівська, 5/10: складське приміщення площею 17 м кв.
Право укладення договору оренди матиме орендар, який запропонує найкращі умови експлуатації об'єкта і найбільшу оренду платі.
Телефони для довідок: 2-19-35, 2-23-75, 2-62-00.

09.50 Х/ф «Іноземці» (1)
12.20 Х/ф «Подвійні в мої двері» (1)
16.20 Шоу «Дві зірки - 3»
19.20 Х/ф «Овідовий паролла» (1)
21.20 Х/ф «Слідами Фенікса» (1)
23.30 Х/ф «Чортове колесо» (1)

НТН

08.45 «Войт Аут»
09.45 Т/с «Терміново в номер»
11.55 «Бокс». В.Кличко - Р.Чагаєв
13.35 Д/ф «Євробабині. Просто бізнес»
14.40 Х/ф «Подвійне прізвище» (1)
16.40 Т/с «Каменська»
19.00 Х/ф «Антибумер»
20.40 Х/ф «Викриття» (2)
23.20 Х/ф «Той, що іде по канату» (2)
08.30 М/с «Невідомі пригоди»
09.30 Мультифільм.
10.00 Т/с «Чи боїшся ти темряви?»

ТЕТ

08.30 М/с «Невідомі пригоди»
09.30 Мультифільм.
10.00 Т/с «Чи боїшся ти темряви?»

11.00 «Клан» від форту Буайєр»
13.30 «Знімай це негайно»
14.30, 22.00 «Заборонена зона»
15.30 М/с «Черепашки-ніда» 55 с.
16.00 Х/ф «Присма несподіванка»
18.00 «Ералаш»
19.00, 20.30 «Галеніт»
21.00 «Comedy Women»
23.00 «Два-2». Спецвипуск
09.00 Д/п «Діна планети»
09.45 Д/п «Товариш Чиві-зана»
10.50 Д/п «Шукачі»
11.40 «Світлість»
12.25 Д/п «Фантастичні історії»
13.30, 06.20 Т/с «Мисли за чужими»
14.30, 01.40 Т/с «Місія несподіванка»
15.30 Т/с «Менталіст»
16.25 «Городок»
17.30 «Бійцівський клуб»
18.30 «КВК-2009»
21.00 Х/ф «Кров і шквал» (2)
23.10 Д/п «Секретні історії»

На телеканалі «Лтава» випуск «Полтавські телевізійні новини» виходить в ефір о 6.15, 12.00, 16.00, 18.30, 20.00, після 22.00 та о 23.30.

## Неділя, 18 липня

## УТ-1

06.00 Ранкова молитва  
06.05 Мультфільм  
06.30 Софія  
06.45 DW. Новини Європи  
07.15 Уроки Віталія Соколюка  
07.50 Сільський час  
08.20 Укравтоконтиент  
08.40 Авіаторія бізнесу  
09.10 У дві шкільних конікул. X/ф «Діти у свій день народження»  
11.00 Крок до зрок  
11.55 Нове українське кіно. X/ф «Ігри дорослих дітей»  
14.20 В гостях у Д.Гардона  
15.25 Концертна програма «На базар та й з пісню»  
17.45 Дивний світ. Тиждень  
18.25 Нове українське кіно. X/ф «Летюча лисиця»  
21.00 Підсумки тижня  
21.50 Країні миттєвості. Чемпіонату світу з футболу  
22.50 Трійка, Кіно, Максим  
23.00 Ера бізнесу. Підсумки

23.30 Оперативний об'єктів  
00.00 Фільм фестивалю «Пасхора»  
01.20 Підсумки тижня  
02.10 Концертна програма «На базар та й з пісню»  
04.15 X/ф «Діти у свій день народження»

## 1+1

06.40 М/ф «Пригоди Буратіно»  
08.00, 08.40 «Ремонт +»  
09.05 Лотерея «Лото-забава»  
10.15 М/с «Клуб Мікі Мауса»  
10.40 Кулінарне шоу «Смакуємо»  
11.15 «Шість класів»  
11.55, 02.50 X/ф «Лицарі сталевих кровей»  
13.40, 04.15 X/ф «Лицарі сталевих кровей - 2»  
15.25 X/ф «Торіф на любов»  
17.15 X/ф «Аліса назавжди»  
19.30 «Телевізійна служба новин»  
20.05 «Криве дзеркало»  
21.55 «Світлий життя»  
22.55 X/ф «Ронін» (2)  
01.15 X/ф «Небезпеч-

## Інтер

05.50 М/ф «Діти лебедів», «Казка про мертву царівну та сім'я богачів»  
07.15 X/ф «Два тижні»  
09.30 «Школа доктора Комаровського»  
10.00 «Україна, вставай!»  
10.25 «Дом влі влі»  
11.20, 03.30 X/ф «Діамантова рука» (1)  
13.30 Д/п «Є. Урбанський. Останній дубля»  
14.20 X/ф «Без права на помилку»  
16.25 «Пароблено в Україні»  
18.00, 20.55 X/ф «Пітерські конікули» (1)  
20.00, 01.10 «Підробити не можна»  
22.50 X/ф «Перелом» (2)  
02.05, 05.05 Т/с «Манс» (2)  
02.45 «Позач»

## Новий канал

09.20 (1) Клуб Ділеус м/с «Нові пригоди Вінні Пука»  
09.45 Даш, моладі!  
10.40 (1) X/ф «Вигляд зверху країн»

12.25 Кіно  
12.50 Шоування  
13.35 Ексклюзив  
14.20 Аналіз крові  
15.05 Інфо-шок  
16.05 (1) Т/с «Бальзаківський вік або Всі мужики свої...»  
18.00 (2) X/ф «13-й район»  
19.55 (2) X/ф «Усі божоволіють від Мері»  
22.10 Файна Україна  
22.55 Спортрепортаж  
23.00 (3) X/ф «Від заходу до світанку»

## ICTV

09.15 ПржекторПерсіклітон  
10.00 Квартирні питання  
11.00 Ти не повіриш!  
11.55 Казирне життя  
12.35 Інший футбол  
13.00 Спорт  
13.05 «Євробачення» по-нашому!  
15.00 Провокатор  
15.55 Наша Russia  
16.20 «13-й район. Ультиматум». X/ф  
18.45 Факти тижня  
19.40 «Москиму» в Україні  
20.05 Країна має знати!  
20.30 «Час розплати».

X/ф  
23.05 «Фанатка». X/ф (2)

## СТБ

09.10 «Іно влі»  
11.00 «Корона на майдані»  
12.00 «БусоПолохист»  
13.55 «У пошуках істини. Три казки «Батька Маєна»  
14.55 «Слідство велі. Справа «Шокалі»  
15.55 «Правила життя. Теніс-афера»  
16.55 «Наз'ясовано, але факт»  
17.55 «Паралельний світ»  
19.00 «Битва екстрасенсів»  
20.00 X/ф «Вдалий обмін» (1)  
22.00 X/ф «Маша і море» (1)  
ТРК «УКРАЇНА»  
09.00 X/ф «Пані покоївка» (1)  
11.10 X/ф «Важко дитина» (1)  
13.00 X/ф «Важко дитина - 2» (1)  
14.50 X/ф «Слідами Фенікса» (1)  
17.00 X/ф «Овдовілий пароплав» (1)

19.20 «Нова хвиля з Юрмал - 2009. Вибрані»  
22.20 Футбольний уклад  
23.30 X/ф «Снайпер - 2» (2)

## НТН

08.55 М/ф «Ну, пострілай!»  
10.15 Т/с «Команська»  
12.25 «Легенди бандитського Києва. Тисячліття старовинних ікон»  
13.00 Бушудо. Східні единоборства  
15.20 «Речовий доказ». Пошук зниклої дитини  
15.55 Т/с «Євладіс Романова. Слідство веде дилатант»  
18.00, 04.10 «Ангели впливу»  
18.30 X/ф «Презумпція вини»  
21.00 X/ф «3000 миль до Грейсленда» (2)  
23.30 X/ф «Хижак Юрського періоду» (2)

## TET

06.30 М/с «Незаконні прикмети»  
09.30 Мультфільм  
10.00 Т/с «Чи боїться ти темряви?»  
11.00 «Дізнайся»

11.30 X/ф «Присмію несподіванка»  
13.30, 22.00 «Зніміть це на голяно»  
14.30 «Забороно зона»  
15.30 «Кіно» від форту Буайер»  
18.00 «Єралош»  
19.00, 20.30 «Гарині гора»  
21.00 «Самеду Волана»  
23.00 «Дом-2». Спецвипуск

## K1

09.00, 00.50 AutoEVO  
09.20 Д/п «У пошуках правди»  
10.20 Д/п «Від заборони»  
11.00 «Скелетик»  
11.30 Д/п «Секретні історії»  
12.00 «КВК-2009»  
14.45 «Білийський клуб»  
15.50 X/ф «Ніндзя з Боверлі Хіллз» (1)  
17.40 X/ф «Кров і шоколад» (2)  
19.50 «Венерій квартал. Історія успіху»  
22.00 «Слова богу, ти прийшов!»  
23.35 «Що? Де? Коли?»

ПРИВАТНІ  
ОГОЛОШЕННЯ

## ПРОДАМ:

газифікований будинок у центрі Карлівки, велика земельна ділянка 13 соток, присадибні будівлі, садок. Тел. 066-148-10-79.  
\*\*\*будинок недорого, мобільний телефон. Тел. 095-390-79-32.  
\*\*\*газифікований будинок у Карлівці, земля 10 соток. Тел. 095-174-42-19.  
\*\*\*2-кімнатну квартиру на 4 поверсі цегляного будинку в центрі. Тел. 050-717-79-49.  
\*\*\*газифікований будинок (59,2 кв. м) з садом 16 соток по пров. Першотравневою, 13. Тел.: 2-31-81, 2-39-97, 095-100-71-56.  
\*\*\*1-кімнатну квартиру (34,5 кв.м) в Полтаві - район Левада: 7 поверх 9-поверхо-

вого панельного будинку, сароремонт. Тел. 066-634-98-97.  
\*\*\*3-кімнатну квартиру на Мрії. Тел. 095-315-10-26.  
\*\*\*автомобіль «Запорожець-968 М» на запчастини, двигун робочий. Тел. 095-727-20-18.  
\*\*\*газифікований будинок (45 кв. м) у Попівці, садки 50 соток, є сад, город, сінозіз, літня кухня та сарай. Тел. 066-287-07-59.  
\*\*\*будинок по вул. Гористій. Тел. 050-305-60-89.  
\*\*\*плитку облицювальну, двері металеві, художню літературу, ноли, друкарську машинку. Тел.: 2-28-71, 095-683-71-71.  
\*\*\*або обміну будинок з надвірними будівлями по вул. Рабочий, 16 (землі 0,15 га) на 1-кімнатну квартиру на 1 чи 2 поверсі. Зв'язатися:

м.Карлівка, вул. Рабоча, 16.  
\*\*\*люстру, бра, стіл обідній (дерев), табуретки, тумба під ТВ, стіл комп'ютерний. Тел.: 066-201-11-20, 2-47-32.  
\*\*\*3-кімнатну квартиру або обміну на 1-кімнатну, будинок, автомобіль чи спецтехніку, можливо в інших містах. Тел. 090-305-53-58.  
\*\*\*цифрові кавказької вічарки. Тел. 099-301-79-89.  
\*\*\*газифікований будинок з господарськими будівлями, гараж по вул. Шевченка в хорошому стані, недорого, терміново. Тел. 095-332-12-07, 050-776-99-16, 2-11-66.  
\*\*\*недорого частину будинку з газом неподалік від центру, можлива розстрочка. Тел.: 066-352-16-88, 93-2-76.  
\*\*\*земельну ділянку 10 соток в районі «Інтернаціонал». Тел. 066-203-88-00.  
\*\*\*«Москвич АЗЛК-2140» у доброму стані, є причеп. Тел.: 095-001-58-79, 2-47-88.  
\*\*\*трактор Т-40, передекведучий. Тел. 2-36-85.

\*\*\*капітальний гараж в районі санітарно-заповідній. Тел.: 2-14-30, 095-873-61-60.  
\*\*\*гараж по вул. Комарова. Тел.: 2-35-46, 050-764-81-10.  
\*\*\*1-кімнатну квартиру на 9 поверсі на Мрії. Тел.: 2-36-94 (до 15.00), 050-194-92-41, 099-653-98-91.  
\*\*\*терміново 2-кімнатну квартиру на 2 поверсі 2-поверхового будинку на Мрії. Дорого. Тел.: 066-993-33-21, 066-788-45-61.  
\*\*\*2-кімнатну квартиру на 3 поверсі цегляного будинку по вул. Борича Жовтня, 3. Тел. 066-950-61-75.  
\*\*\*будинок в центрі по вул. Крупської, садки 7 соток «Москвич-Люкс», 1987 р.в. Тел. 095-406-66-45.  
\*\*\*будинку з усіма зручностями в центрі міста, є гараж, літня кухня, город 11 соток. Тел. 099-445-63-59.  
\*\*\*будинок під дачу в Глободородському за 3,5 тис. грн. Тел. 066-804-14-15.

\*\*\*дачу без газу, двір - 7 соток, город - 20 соток по пров. Степовому, 5. Тел. 099-445-00-65.  
\*\*\*1-кімнатну квартиру по вул. Комарова. Тел. 066-088-58-44.  
\*\*\*земельну ділянку під забудову на Шевченківці (10+8 соток), початок вулиці. Документи готові. Тел. 099-440-04-88.  
\*\*\*земельну ділянку під забудову на Довгалівці. Ціна 55 тис. грн. Тел. 066-328-82-24.  
\*\*\*гараж в м.Карлівка (3,5x5 м), є оглядова яма, погриб. Тел.: 050-776-99-16, 099-624-49-42, 2-14-32.  
\*\*\*гараж розміром 4x8 м (район старого кладовища), є оглядова яма, підхідний погриб. Тел.: 050-776-99-16, 095-332-12-07, 2-36-75.  
\*\*\*ВАЗ-2108, 06-ам, 1-3, 1987 р.в. (пробіг 275 тис. км) у хорошому стані; кухонний гарнітур б/в 1 рік. Тел. 050-902-23-19.  
\*\*\*візок господарський. Тел.

2-50-57.  
\*\*\*пральну машину «Донбас» в робочому стані. Тел.: 2-26-89, 099-985-51-43.  
\*\*\*шлакоблок (300 шт.). Тел. 066-168-98-63.  
\*\*\*електронний вимірювач артерійного тиску та пульсу, новий, на гарантії. Тел. 066-802-37-95.  
\*\*\*недорого меблі для кухні (2,6 м) та меблеву стіну у вітальню (5 м) у відмінному стані. Тел.: 2-30-34, 098-465-48-28.  
\*\*\*візю (18 грн. за 1 кг живої ваги). Тел. 050-854-33-39.  
\*\*\*ємність алюмінієву, соковижималку електричну, прес, банки, велосипед б/в, машинку для стрижки. Тел. 050-297-63-86.  
**КУПЛЮ**  
зерно. Тел.: 2-60-81, 095-601-83-23.  
**НАЙМУ**  
квартиру. Тел. 095-624-24-07.

КРАЩИЙ ВІДПОЧИНОК ЗА  
НАЙНИЖЧИМИ ЦІНАМИ

Крим, Кирилівка - від 580 грн..  
А також ласкаве сонечко, приємне море, найкращі готелі Туреччини та Єгипту - від 250 доларів США.  
Тел. 050-916-63-41.

## ПП «Асфальт плюс»

здійснює асфальтування доріг, дворів, майданчиків, відмоствів, гаражів, тротуарів. Якість гарантується.  
Співпрацюємо з фізичними та юридичними особами.  
Адреса: м.Карлівка, пров. Спартака, 1.  
Тел.: 099-376-72-42, 099-015-22-42.

КУПЛЮ: КОРІВ, БИКІВ, ТЕЛЯТ, КОНЕЙ, КІЗ.  
Постійно, цілодобово, дорого!  
Тел.: 099-935-51-52, 067-991-68-10.

ВІДПОЧИНОК НА АЗОВСЬКОМУ МОРІ  
у с.Кирилівці (Федотова коса) - 7 днів (3 дні під замовлення). М/а «Мерседес».  
Тел. 099-374-16-57.

ТОВ «КМЗ-КАПІТАЛ» на постійну роботу потрібні працівники: електрогазозварювальники, малярі, учні малярів.  
Довідки за тел. 95-4-68.

ГРАНІТНІ ПАМ'ЯТНИКИ. Доставка. Встановлення. Тел. 066-634-98-97.

КУПУЄМО МЕД, ВІСК.  
Тел.: 097-419-18-39, 067-569-11-59.

ПРОДАЮТЬСЯ КВАРТИРИ:  
3-кімнатна загальною площею 51,9 кв.м за адресою: м.Карлівка, вул. Леніна;  
2-кімнатна загальною площею 39,9 кв.м за адресою: м.Карлівка, вул. Леніна;  
2-кімнатна загальною площею 61 кв.м за адресою: м.Карлівка, вул.Котовського.  
Тел.: 2-46-94, (0532) 51-70-92.

## НА МОРЕ!

ВАТ «Карлівське АТП-15340» надає послуги бажаним відпочити на березі Азовського моря у с.Кирилівці (Федотова коса).  
Зручне розташування: поряд море, торговельний

та розважальний центри, аптеки, магазини, аквапарк.  
Виїзди кожної середи з 30.06.2010 року. Проїзд і проживання - від 450 грн..  
Контактні телефони: 2-34-76, 2-37-51, 050-343-23-68, 050-343-23-98.

**БУДБАЗА**

ШИФЕР 62,90 грн

МЕТАЛОЧЕРЕПИЦЯ 62,90 грн

ПІНОПЛАСТ 62,90 грн

**ДОСТАВКА**

Тел.: (05322)50-81-51; 52-39-65  
м.Полтава: вул. Сосюри, 35; пр-т Вавілова, 4-А

КАРЛІВСЬКА ФІЛІЯ «СІЛЬГОСПТЕХНІКА» (ВУЛ. СВЕРДЛОВА, 15) ПРОПОНУЄ: широкий вибір запчастин до автомобілів, тракторів, комбайнів, с/г техніки, обладнання ферм; акумулятори, шини, тосол, карбід, електро-ди, інструмент, фарби, розчинники, мішкови-ну, шпатель та інші матеріали.  
Телефони філії: 2-22-42, 095-624-90-77.

ОХОРОННОМУ ПІДПРИЄМСТВУ НА ПОСТІЙНУ РОБОТУ ВАХТОВИМ МЕТОДОМ ПОТРІБНІ: охоронники - чоловіки віком 20-45 років, з/п від 90 грн. за добу; контролери - жінки віком 20-40 років, з/п від 90 грн. за добу. Офіційне працевлаштування, повний соц. пакет.  
м.Полтава, вул. Грабчака, 11.  
Тел.: (0532) 50-95-04, 099-926-87-63.

18 ІЮЛЯ  
**ДОРОГО ПОКУПАМ ВОЛОСЫ**  
н шиньони натуральніе от 30 см, седые, окрашенніе от 40 см.

**ЧАСЫ** механіческиі наручніе, в желтых корпусках, выборочно на запястьи.  
Оплата по прейскуртанту.  
Адрес: г.Карлівка, пер. Спартака, 2. дом быта, парикмахерская, с 9.00 до 16.00.

**ПРОХАННЯ ПОВЕРНУТИ ЗА ВІНАГОРОДУ** загублені документи на ім'я Піддубного Андрія Володимировича. Тел.: 066-718-58-72, 2-22-39.

ВІДПОЧИНОК У КРИМУ (МІЖВОДНЕ) - 9 діб. Проїзд - 300 грн. Забезпечення житлом у приватному секторі - 40 грн./доба, у вартість входять: постіль, посуд, користування кухнею, холодильником, душ. Поруч лікувальні грязі. Проїзд автобусами «Ікарус», «Еталон» та «Мерседес» з аудіо- та відеосалоном. Виїзди з Карлівки: 11.07, 19.07, 27.07, 4.08, 12.08, 20.08.

АЗОВСЬКЕ МОРЕ (КИРИЛІВКА) - 8 діб. Проїзд - 200 грн.. Житло - 50-60 грн./доба, умови вищевказані. Виїзди: 15.07, 23.07, 31.07, 8.08, 16.08, 24.08.  
Тел. для запису: 05352-92-1-98, 050-682-85-53, 097-745-90-60.

ВІДПОЧИНОК на берегах Чорного та Азовського морів 7 днів: Кирилівка - 500 грн., Приморськ - 640 грн..  
Тел.: 050-960-13-73, 2-63-79.

**РОБОТА + ЖИТЛО!**  
Заробіток від 3000 грн. і більше на родину!!!  
Підприємство у зв'язку з розширенням надасть безкоштовне житло (будинок із садом та городом) та постійну роботу порядній родині, згодній на переїзд, а також частку у вже діючому бізнесі!  
Переїзд за рахунок підприємства.  
Звертатися: м.Кременчук, вул. 40 років Жовтня, 19.  
Тел.: 05366-2-21-22; 050-305-23-32; 05366-2-11-92, 050-300-75-08.

## ПОМИНАЄМО

Минуло три роки, як перестало битися серце найдорожчої та найріднішої для нас людини -

**ХУРСИ Григорія Івановича.**

Той час, коли твій зір погас і серце перестало битися, Став найстрашнішим днем для нас, і ми не можемо з ним змиритися. Пам'ятаємо, любимо, у вічній скорботі за тобою, рідненький.

Рідні.

З-ПІД ПЕРА ГУМОРИСТА

# СКУШТУЙТЕ „БЕРЕЗОВУ КАШУ З ПЕРЦЕМ“

У видавництва «Полтавський літератор» готується до друку збірка гуморесок нашого земляка – поета-пісняра та гумориста-сатирика Володимира Слєпцова з колоритною назвою «Березова каша з перцем». Завдяки автору читачі «Життя і слова» мають нагоду «скуштувати» цю екзотично-гумористичну «страву» першими – ще до виходу в світ збірки. Тож читайте нові гуморески Володимира Слєпцова та смійтеся на здоров'я.

## СОБАКА – ДРУГ ЛЮДИНИ

Сім'янин, що гарно жин,  
На Травневе свято  
Якось друга запросив  
До своєї хати.  
Ось уже й давненько  
Вечером о шостій,  
Йде господар відчиняти  
Свої двері гостю.  
Відчинив – і вмиг пропав  
Настрій весь чудовий,  
Бо із другом завітав  
Лес його адоравий.  
Обнялися від душі,  
Зустріли зрадлив.  
Бо такі ж товариші  
Та й до столу сіли.  
За віном – така краса,  
Тости йдуть завіткі.  
Ну а лес собі гаса  
Вилісно по кімнаті.  
І не можна зупинити  
Отяку зарезу.  
Зачепив, зумів розбити  
Вже китайську вазу.  
Потім, як великий пан,  
Ніде правди діти,  
Хутко влігся на диван  
І давай кропити.  
Тут хлопчик, немов курай,  
Улетів до хати.  
Лес побачив і давай  
Його цілувати.  
Тата щиро похвалив  
В радості ханліну.

Що такий йому купив  
Цю прекрасну пісню.  
Батько хмуро відповів:  
- Лес нам не на часі,  
А собаку що привів.  
Друг мій – дядя Вася.  
В ситуації складній  
Той таке балака:  
- А я думаю, що це твій,  
Друже мій, собака.  
Тут взялось мале хлоп'я  
Весело стрибати:  
- Значить, щось буде мій,  
Правда, любий тату?  
Кинувся батько обняти,  
Все було б чудово –  
Істеричний сміх на тата  
Накотилось раптово.

## ЗА ТАРИЛКУ СУПУ

(казка)  
Не один чужий гектар  
Взяв в оренду орендар.  
Й людям без оплати  
Взявся халяпувати.  
Ті, кого брав на роботу,  
Працювали аж до поту.  
Та з халявіської руки  
Ім платили копійки.  
Був вампір, а не мужик.  
Цей поміщик-кріпосник.  
Серед літа і зими  
Збиткувався над людьми.  
Вдачу мав він глупу:  
- За тарилку супу,  
- Побойтесь казати,  
Будем працювати.  
Злидіє заїдали,

Люди працювали  
І були не проти  
Вскої роботи.  
На паї ж він для годиться  
Прілу видавав пшеницю,  
Чи якусь там жменю  
Трухлого іменю.  
Він думав – так і буде,  
Все витерплять ці люди,  
Тож дуже здивувався.  
Як їм терпів урвався.  
Збралася громада  
Й пішла туди, де влада.  
Поскаржились адлясо.  
На цього кровососа  
Та він іще на славу  
Обманював й державу.  
Приїхали з району  
Й зробили по закону.  
Цей живоглот наразі  
Тепер сидить в тюрмі.  
Гріхи свої змиває  
Й тарилку супу має.  
Не слід отут гадати –  
З життя ця казка взята.  
Про свій добробут дбайте  
Й людей не ображайте.

## НЕПРОХАНІ ГОСТІ

Вже сонце в небо піднімалося  
Уранці, на початку дня,  
Як у чужий садок забралась  
Матуся-мава й маленя.  
На гілці хутко піднялись  
Розумна мама і синок.  
І рвати яблука взялись,  
Складати їх у свій мешок.  
Аж тут господар заявився  
В свою господу як на те.

Іх лаять гнівно заходися:  
- Чом яблука чужі рвете?  
- А що, хіба рвати не можна?  
- Питає мавпа а мужика.  
- Звичайно ж ні, це знає кожний,  
- Була їй відповідь така.  
І мовить мавпа маленят:  
- Чом не слуханий ти, синок?  
Казала ж я не можна рвати,  
А ти потяг мене в садок.  
Й давай його за вуха м'яти,  
Щоби слуханніше було,  
А маленятко верещати  
І дуже плакати почало.  
Пригода трапилася влітку.  
Господар наш без зайвих слів  
Замкнув крадійку-маву в клітку.  
А маленятко відлупиств.  
Сказав її синочку строго,  
Щоб той ніколи більш не крав,  
Провів його, а на дорогу  
І яблуку ще торбинку дав.  
Надобре мавпа поступила,  
Нізащо сина наварила.  
На інших, любий друже-брате,  
Не слід вину перекладати.

## НАЩАДОК ЧИЧИКОВА

Жив був провідисвіт у однім краю,  
Була в нього сім'я, добра комора.  
Творив успішно і аферу він свою,  
Як Чичиков колись із «Ревізора».  
Померлих тих, хто родичів не мав,  
Як багатство вже були не раді,  
Паї земельні він на себе оформляв,  
Права на них посвідчував  
в сільраді.  
До суду він звертався і не раз,  
Суди від нього позови приймали,  
Іх розглядали й через лавний час  
Господарем на землю визнавали.  
Освоївши статистику сумну,  
Пройдисвіт був у справжньому удари.  
Ось так привласнив сотню на одну  
Державної землі чужих гектарів.  
Такий би і продовжився позор,  
Та гнівний справедливості вітрами,  
Як і в Гоголя, приїхав ревізор –  
Горить земля в халуги під ногами.  
Там, де продажі і чиновники й суди,  
На світлі правди не було й не буде.  
О, доле, аферистів остуди,  
Нехай живуть як всі нормальні люди.

# ВІТАЄМО

з 80-річним ювілеєм нашу дорогу маму, бабусю і прабабусю



## Клавдію Іванівну ТЕРЕЩЕНКО!

Вісімдесят Вам виповнилось нині:  
Тож і сказати хочеться про те,  
Що це до Вас сміється небо синє,  
До Вас сміється сонце золоте.  
І нам хотілось також приєднати  
Тепло своїх усмішок, добрих слів  
В цю незабутню ювілейну дату.  
Яку в житті Вам липень заповів.  
Хай буде все у Вас завжди прекрасним:  
Здоров'я, настрій, і сім'я, і дім,  
І радість, звісно, своєчасна,  
І серце неспокоїно-молодим!  
Отак сьогодні хочем побажати  
Добра і щастя Вам на всі літа,  
Щоб потім знов сердечно привітати  
Коли доживете Ви і до ста!  
Син Володимир, невістка Віра, внуки Микола,  
Віталій та Олександр, правнуки.



# ВІТАЄМО

дорогого чоловіка, батька й дідуся

## Івана Остаповича ЛОСЕВА

з 75-річчям від дня народження!



Щастя значимо в сім'ї,  
Загишки й тепла.  
Хай Господь тебе оберігає від зла,  
Хвороби і журби.  
Хай ласку ширю посилав сьогодні,  
Завтра і завжди.  
Як хочеться подарувати тобі долю,  
Багато довгих і яскравих літ.  
І приклинити до тебе білий світ,  
Щоб в щасті ти жив і без болю.  
Хай горе обходить тебе стороною,  
А радість приходить та летить рікою.  
Хай світлою буде життєва дорога.  
Любові від рідних, а ласки – від Бога.  
Родина ЛОСЄВИХ-ЗАКУПЦІВ.



АКТУАЛЬНО

# ЩОБ КАНІКУЛИ БУЛИ БЕЗПЕЧНИМИ

Літні шкільні канікули – найдовший щорічний відпочинок дітей. У нашій діворі побільшало вільного часу, що два місяці вона фактично буде надана сама собі. Багато з них залишається вдома і самостійно вигадувати для себе розваги: літи в ліс, на рибаку, плітч чи безцільно марнувати дорогоцінний літній час. Неорганізований і неорганізований відпочинок не завжди є безпечним. Такі факти, як утоплення, травмування, отруєння та інші свідчать про те, що кожний необережний вчинок може закінчитися проблемами чи навіть горем. Ситуація ускладнюється тим, що катастрофічно зменшилась кількість таборів відпочинку, та й у батьків

часто не вистачає коштів, аби придбати путівку. Хочеться ще раз нагадати дорослим про необхідність особливого нагляду за дітьми під час літніх канікул. Адже ані вчителів, ані вихователів поряд з ними в ці дні не буде. Тож багато чого залежить від самих батьків, від того, як вони подбають про безпеку своїх дітей. Шановні батьки! Не залишайте дітей без нагляду! Дбайте про безпеку своїх дітей, дотримуючись правил безпечної поведінки в побуті. Це варте зусиль! Якщо ви не в змоззі постійно відслідковувати кожний крок, то ще раз повторю

з ними основні правила переходу вулиць та доріг, застережіть від ігор поблизу проїжджої частини, проведіть обов'язковий інструктаж з правил поведінки на воді, щодо безпечної поведінки у побуті, під час спілкування з природою. Перевертайте дитяче спортивне спорудження: самокат, велосипед, роликові ковзани, скатери – все повинно бути справне. Переконайтеся, що все гаразд і з виправкою – вона має бути зручною і безпечною. Виходьте у дитячі навички культури безпечної поведінки, демонструючи на власному прикладі обережність у поведінці з вогнем, газом, водою, побутовою хімією, ліками. Знайдіть декілька хвилин на відверту розмову з дітьми про це. Пам'ятайте, що вимиротатимуться ці хвилини ціною життя. А щоб неждана мить не стала початком великої бди – погрібно давати дітям шіткі знання і вміння, як діяти в тій чи іншій ситуації. Давайте зробимо так, щоб літній відпочинок дітей залишав тільки приємні спогади та враження.

О.ШКОЛЬНА,  
Головний спеціаліст відділу освіти.

# А ВИ СПРАВЖНІЙ БАТЬКО?

Звичайно, ми розуміємо, що батьки – це не ті особи, які просто виконали свою репродуктивну функцію, а виростили, виховали та виплекали хорошу людину. Інколи чоловіки думають, що якщо залишає сім'ю, то жінка і сама впорасться із завданням виховання дітей. І дійсно, часто виникають ситуації, коли на жінку звалюється цей тягар через втрачену чоловіка. Але психологи визначають специфічну і нічим не замінну роль батька. Було доведено, що на відміну від матері, які значну частину часу, що проводять з дитиною, витрачають на догляд та турботу, батько, перш за все, грається з дитиною, поводить з нею як товариш по грі. Батьки витрачають на ці ігри у 4-5 разів більше часу, ніж на годування, перевдягання, гігієнічні процедури та інше. Діти, яких батько допомагає пеленати, купати та годувати, виявляються у подальшому більш терпеливими до присутності незнайомої людини. Психотерапевтична практика свідчить про шкідливість змішування чоловічої та жіночої ролей у сімейному вихованні, їх підміна

одна одною. Так, кримінологи пов'язують правопорушну поведінку підлітків з вихованням у неповній сім'ї, перш за все, з відсутністю батька чи особи, що його замінює. Сексологи, в свою чергу, вбачають причину різноманітних форм чоловічої імпотенції в тому, що хлопчиків виховували одиниці, авторитарні матері. Психологи також вважають, що велика кількість особистісних порушень визначається тим, що у сім'ї немає батька. Для прикладу наведу сумну статистику нашого училища. Із ста осіб, які проживають у гуртожитку, 51 дитина має неповні сім'ї та шестеро дітей-сиріт. У 27 дітей батьки з ними не проживають, у 22 – помер батько, у двох дітей немає матері. Отже, майже половина дітей не має батька. Я думаю, що така статистика поширюється і на район, і на область, і навіть на всю Україну. Звичайно, сімейне життя – це постійні турботи, да кожного дня

треба бути мужиком, вміти переступати свої амбіції, чимось жертвувати. Залишити свою сім'ю посеред цієї «боротьби» – значить ніколи не дочекатися перемоги, міцної та щасливої родини. Але ми всі цього прагнемо, то чому ж тоді пасуємо перед якими труднощами? Міцна сім'я – це алмаз, але він не був би таким цінним, якби не витримав тиску та шліфування. Любі чоловіки, нам не дається більше від того, що ми можемо витримати. Перед тим, як створити сім'ю, поставте собі питання: «Чи готовий я до труднощів і чи маю я бути справжнім батьком і захисником для моєї родини назавжди?». У випадку, якщо даєте ствердзуювальну відповідь, то можете сміливо йти до наміченої цілі. Якщо ви вже створили сім'ю, і труднощі та проблеми вас знесилюють, згадайте слова: «Те, що нас не вбиває, робить нас сильнішими». Усе зміниться на краще, коли ми цього дійсно захочемо та докладемо



зусиль. Не забувайте, що від вашого рішення залежить майбутнє вашої дитини! Дав дитині життя – то ж подаруй їй щастя!  
Марина ЧУМАК,  
Практичний психолог ПТУ №50 м.Карлівки.

# ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ АКЦІОНЕРІВ

ВАТ «Карлівський завод меблевого оздоблення» повідомляє, що загальні збори акціонерів відбудуться 26 серпня 2010 р. о 9.00 за адресою: м.Карлівка, вул. Слюсарна, 30.

- Регістрація акціонерів – з 8.30 до 9.00.  
Передок денний:
- Звіт Директора про фінансово-господарську діяльність Товариства за 2009 р.
  - Звіт Ревізійної комісії.
  - Затвердження річних результатів фінансово-господарської діяльності Товариства.
  - Прийняття рішення про реорганізацію Товариства шляхом перетворення у приватне підприємство. Визначення порядку та строку припинення діяльності Товариства.
  - Створення комісії з перетворення Товариства.
  - Про затвердження оцінки та умов викупу акцій у акціонерів, які не голосували за прийняття рішення про припинення ВАТ.
  - Визначення умов обміну акцій ВАТ на частки в статутному капіталі приватного підприємства.

**УВАГА!**  
Всіх акціонерів до 26 серпня 2010 р. просимо надати в будь-який спосіб (особисто, листом, телефоном) ідентифікаційні коди для перереєстрації.

Для участі в зборах акціонерам необхідно мати документ, що посвідчує особу, представникам акціонерів додатково – довіреність на право участі у зборах. Конт. тел. (05346)2-39-72.

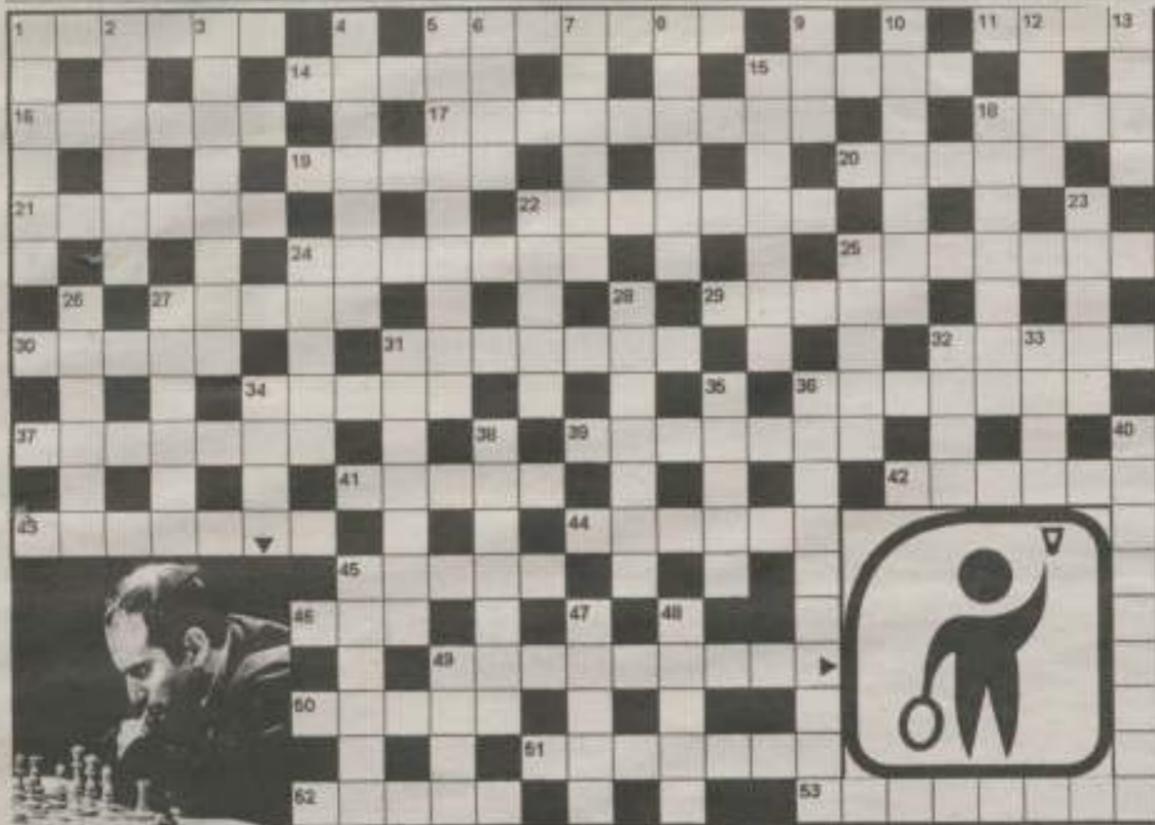
## Основні показники фінансово-господарської діяльності підприємства (тис. грн.)

кількісний показник	квітень 2009	листопад 2008
тис. грн.	177,2	418,9
власні засоби	405,1	435,4
авансовані фінансові зобов'язання	23,6	25,6
запаси	8,2	9,2
статок збиткових зобов'язань	221,4	159,6
зобов'язання до банків	0,3	0,3
виробничий кредит	1024,9	1077,3
кредитні зобов'язання	90,8	266,3
статок капіталу	145,7	145,3
зобов'язання	2,9	1,1
чистий прибуток (збиток)	1,5	7,4
орієнтована кількість ВАТ (шт.)	381149	381149
кількість працівників на кінець звітної доби	12	12

Віктор РОМАНЧЕНКО,  
Директор ВАТ «КЗМО».

**ВВАЖАТИ НЕДІЙСНИМ**  
втрачене свідоцтво про реєстрацію Голобородківської сільської первинної партійної організації «Всукраїнського об'єднання «Батьківщина» №30 від 20.12.2001 року, видане Карлівським управлінням юстиції.

КРОСВОРД



**Горизонтально:** 1. Настільна японська гра. 5. Хвороба очей. 11. «Зимою і літом в козушок одіте». 14. Футбольна команда Росії. 15. Об'єднання підприємств, підпорядковане одному керівництву. 16. «Нехай стане молитва моя як... перед лицем Твоїм, підношення рук моїх - як жертва вечірня!». 17. Верхня тверда оболонка земної кулі. 18. Фізичний дефект. 19. Старовинний французький танець. 20. Персонаж дитячого мультфільму, який жиє в селі Простоквашино. 21. Диригент церковного хору. 22. Усне або письмове звернення уряду, організації або окремої особи до широких мас населення. 24. Взаємне прилипання двох різнородних твердих тіл або рідин при їхньому контакті. 25. Місто в США. 27. Будівельний матеріал. 29. Стовець між двома вертикальними лініями в таблицях. 30. Столиця Китаю. 31. Вивіз товарів за межі країни для реалізації на зовнішньому ринку. 32. Одне з найвищих божеств в індуїзмі. 34. У давній і середньовічній писемності - значок, що ставився над буквою і вказував на спорочене написання слова. 36. Суспензія графіту у воді. 37. Переснілий багаторічний рівень води в ріках. 39. Загартник чужої землі. 41. Частина тула тварини. 42. Епічний твір давньогрецького поета Гомера. 43. Будівельний матеріал, суміш бітуму з наповнювачами. 44. Держава в Африці. 45. Стан скорботи з приводу смерті або загальнонаціонального лиха. 46. Історична область на півдні Франції. 50. У давньогрецькій міфології бог садів, полів, отар і творчих сил природи. 51. Ремінь, стрічка через плече. 52. Адміністративно-територіальна одиниця Болгарії. 53. Навеликий ліричний вірш з компліментом жінці.

**Вертикально:** 1. Найвище досягнення, здобуто в якійсь галузі. 2. Хвороба. 3. Місто в Голландії. 4. Короткий усний наказ у війську. 5. «Сам вечірньої години заховався в куц калини, - на сто дудок і свистків чаром-словом край залива». 6. Острів у Середземному морі, входить до складу Греції. 7. Сукупність узагальнених понять, знань і уявлень про дійсність, що утворюють певну науку. 8. Жуйна парнокопитна тварина роду віда. 9. Другий період мезозойської ери. 10. Грецька назва фінкійської богині родючості, материнства, кохання. 12. Птах з чорним оперенням металево-фіолетового відтінку. 13. Півострів на півночі Сибіру. 15. Перехід альпініста за маршрутом, що йде по гребню гірського хребта і з'єднує кілька вершин. 18. Щось, створене в результаті творчої роботи, невідоме раніше. 22. Заразна хвороба, після якої на шкірі залишаються шрами. 23. Англійський композитор, співак, актор. 24. Держава в Африці. 25. Бурхлива короткочасна емоція, яка виникає у відповідь на сильний подразнювач. 26. Зміна до гіршого, занепад. 27. Невраха, необроблена земля. 28. Процес переробки нафти або її фракцій, при якій молекули складних вуглеводнів розщеплюються на простіші. 31. Трагедія давньогрецького поета-драматурга Софокла. 32. В релігій стародавньої Палестини бог сонця, родючості, землеробства. 33. В хаті - хата, одягом багата. 35. Надійний захист, твердиня. 36. Суперечність між живими організмами, що проявляється в боротьбі за існування. 38. Латинська назва давньогрецького бога лікування. 40. Гнійне запалення глибоких шарів шкіри й підшкірної клітковини. 45. Трошкова одиниця Монголії. 47. Французький фізик, один з основоположників електродинаміки. 48. Духовна небесна істота. 49. Столиця Азербайджану.

**Віршовані кросворди:**  
 Горизонтально: 1. Річка, 2. Річка, 3. Річка, 4. Річка, 5. Річка, 6. Річка, 7. Річка, 8. Річка, 9. Річка, 10. Річка, 11. Річка, 12. Річка, 13. Річка, 14. Річка, 15. Річка, 16. Річка, 17. Річка, 18. Річка, 19. Річка, 20. Річка, 21. Річка, 22. Річка, 23. Річка, 24. Річка, 25. Річка, 26. Річка, 27. Річка, 28. Річка, 29. Річка, 30. Річка, 31. Річка, 32. Річка, 33. Річка, 34. Річка, 35. Річка, 36. Річка, 37. Річка, 38. Річка, 39. Річка, 40. Річка, 41. Річка, 42. Річка, 43. Річка, 44. Річка, 45. Річка, 46. Річка, 47. Річка, 48. Річка, 49. Річка, 50. Річка, 51. Річка, 52. Річка, 53. Річка, 54. Річка, 55. Річка, 56. Річка, 57. Річка, 58. Річка, 59. Річка, 60. Річка, 61. Річка, 62. Річка.

ГОРОДСКОП 12 - 18 ЛИПНЯ

**ОВЕН (21.03-20.04).** Не нехуйте навіть дрібними дорученнями начальства, можливо, саме так ви досягнете успіху. Багато утримуватися від авантюри. Пориньте з головою в поточні справи - у такий спосіб ви уникнете інтриг і літок.

**ТЕЛЕЦЬ (21.04-21.05).** Доведеться багато часу присвятити роботі, можливі також зміни в особистому житті та на службі. Проявіть терпіння і постарайтеся не сперечатися з начальством. Настає слушна мить для серйозного життєвого вибору. У вихідні постарайтеся зберігати спокій.

**БЛИЗНЮКИ (22.05-21.06).** Незважаючи на активність і працездатність, постарайтеся знизити обсяг роботи. Ваші досягнення нікуди від вас не подинуться. Неодмінно побалуйте себе чим-небудь таким, що піднімає настрій, - це обов'язково у вас вийде. Стежте за висловлюваннями, щоб не скривдити оточуючих: вони можуть виявитися вкрай злоб'ячими.

**РАК (22.06-23.07).** Постарайтеся переглянути систему цінностей. Зараз ви будете об'єктом підвищеної уваги. Варто сконцентруватися на головному, відкинувши другорядне. Родина може надобитися ваша допомога, але вони можуть очікувати від вас занадто багато.

**ЛЕВ (24.07-23.08).** Вас закрутить вир різноманітних подій. І лише одна проблема буде заважати вам жити: як усюди астигнути, як нікуди не спізнитися? Менше розмовляйте і більше робіть. Постарайтеся бути весь час наготові та не бовкати зайво.

**ДІВА (24.08-23.09).** Ваші ідеї і нові погляди на життя притягнуть нових щирих друзів. Наприкінці тижня вас, швидше за все, будуть сприймати як таємничу і загадкову фігуру, і це може сприяти зростанню вашої популярності.

**ТЕРЕЗИ (24.09-23.10).** Остерігайтеся службових романів, тому що вони можуть на корені загубити кар'єру. Не виключено, що щось вам доведеться починати заново. Багато переглянути свій стиль поведінки, можливо змінити імідж. У вихідні дозволяйте собі відпочити саме так, як хочеться.

**СКОРПІОН (24.10-22.11).** Не варто планувати на цей період нових зрешень, здружайтеся люди що ти, що маєте. Саме час розібратися з боргами, врегулювати стосунки з партнерами, розібратися з фінансами. Можливі проблеми і непорозуміння в родині.

**СТРЕЛЕць (23.11-21.12).** Раптові кар'єрні злеті трапляються рідко, однак зараз можна чекати й не таких див. Постарайтеся зрозуміти бачення людей, знайдіть компромісні рішення. Ви зможете влітати в життя мрій.

**КОЗЕРІГ (22.12-20.01).** Ви можете раптово знайти загублені документи або інші документи, значення яких змусило вас у свій час хвилюватися чи відшукувати щось цікаве в архіві або бібліотечі. Не варто піддаватися на хитрі пропозиції знайомих, можливо, навіть щирі, але вони вам радості не принесуть.

**ВОДОЛІЙ (21.01-19.02).** Постарайтеся відпочити на цьому тижні. Безкорисливий служкині близьким і коханим людям, зрозуміло, справа шкідлива, але й у цьому потрібно робити перерви.

**РИБИ (20.02-20.03).** Ви зможете досить легко впоратися зі справами, незалежно від їхнього характеру. Можливі цікаві пропозиції, які потребують від вас нестандартних рішень.

**ЗА ЧЕРВЕНЬ У РАЙОНІ:**

Народилося	34
(15 хлопчиків, 19 дівчаток)	
Померло	49
Зареєстровано шлюбів	8
Розірвано шлюбів	6

**У ТОМУ ЧИСЛІ В КАРЛІВЦІ:**

Народилося	19
(8 хлопчиків, 11 дівчаток)	
Померло	20
Зареєстровано шлюбів	6

Відділ РАЦС районного управління юстиції.

Дні липня, несприятливі для здоров'я за геофізичними чинниками: 11, неділя; 16, п'ятниця; 18, неділя; 23, п'ятниця; 26, понеділок; 28, середа; 31, субота.

АНЕКДОТИ

Йдуть два куми по дорозі, коли - ажик! - їх обігнав мотоцикліст без голови. Глянули куми один на одного з подивом й пішли далі.

Коли знову - ажик! - знову мотоцикліст без голови. Знову здивувались куми і йдуть собі далі.

В третій раз - ажик! - знову мотоцикліст і знову без голови.

Тоді один кум каже: - Послухайте, кумо, що це робиться - нічого не розумію?

- Здається, куме, вам потрібно кусу на друге плече перекласти.



- П'ю, лікарю, але регулярно. Скажіть, що зі мною? І не латиню, а так, по-простому.

- Ви ледар і п'яниця.

- А тепер напишіть оце латиню, щоб мені дали відпустку через хворобу.

ПРО ПІДВИЩЕННЯ ПЕНСІЙНОГО ВІКУ ДЛЯ ЖІНОК

В Україні підвищуватиметься пенсійний вік для жінок, але поступово. Уряд сподівається, що завдяки здійсненню реформи зростатиме рівень життя населення, а відповідно й тривалість самого життя. І тоді процес підвищення віку виходу на пенсію сприйматиметься як закономірний і важливий факт.

Підвищення пенсійного віку здійснюватиметься двома шляхами. Перший - це поступове вирівнювання пенсійного віку жінок та чоловіків. Міністр пропонує підвищувати пенсійний вік для жінок протягом 2012-2021 рр. У 2012 р. передбачається розпочати підвищення пенсійного віку для жінок через щорічне його збільшення на шість місяців - до

Тривалість життя і пенсії

Як довго і на які гроші живуть пенсіонери в деяких країнах в доларах

Країна	Пенсійний вік/Тривалість життя (років)		Пенсія (долар)	
	Чоловіки	Жінки	Мінімальна	Середня
Україна	60/82,1	55/73,8	89	125
Росія	60/81,8	55/72,8	129	244
Польща	65/71,3	60/78,8	235	520
Нідерланди	65/78,5	65/82,1	800	1085
США	65/78,6	65/80,8	800	1100
Японія	70/79	70/86,1	300	700
Китай	60/71,3	50/74,8	47	90

ДО ЗАЛКНИКА ГОСПОДИНІ

**Щоб утримати вітаміни**

Що крупніше нарізати овочі, то краще в них зберігаються вітаміни С та мінеральні солі.

Принявши овочі можна освіжити, потримавши їх хвилини 10-15 у холодній воді, в яку додано 2-3 столові ложки соку.

Салати із свіжих овочів потрібно готувати безпосередньо перед поданням на стіл, бажано з додаванням лимонного соку або соку, які зберігають вітаміни С.

Щоб зберегти вітаміни С, під час варіння овочі варто закладати в киплячу підсолену воду й готувати в каструлі із щільно закритою кришкою.

**Головний редактор:** Сергій СТЕЦЕНКО.

**Редакційна колегія:** Сергій Стеценко - головний редактор, Олександр Кобченко - голова районної державної адміністрації, Петро Свішанк - голова районної ради, Сергій Яковенко - міський голова, Ольга Горьова - відповідальний секретар редакції, Сергій Сохана - голова районної ради ветеранів війни і праці.

**Засновники:** Карлівська районна державна адміністрація, районна рада і трудовий колектив редакції.

**Адреса редакції:** 39500, м.Карлівка, Полтавської області, пров.Спартиана,1.

**Телефони:** редактора - 2-16-70, відповідального секретаря та бухгалтерії - 2-24-63, відділу політики і соціальних проблем - 2-13-72. Телефон/факс редакції - 2-16-70.

**Електронна пошта:** gazeta\_karlv@mail.ru

За достовірність реклами та оголошень відповідальність несе рекламодатель. Матеріали з позначкою «друкується на лівій стороні» є відмітками ПА - персоналізowana інформація. Редакція не знімає відповідальності за достовірність інформації, точність фактів. Редакція не несуть відповідальності за достовірність інформації, точність фактів. Редакція не несуть відповідальності за достовірність інформації, точність фактів. Редакція не несуть відповідальності за достовірність інформації, точність фактів.

Регістраційне свідоцтво ПА №216 від 14 березня 1997 року. Індекс 61655. Газету набрано із застосуванням комп'ютерної системи в редакції газети «Життя і слово». Тираж номера - 2000 примірників. Комп'ютерний набір і верстка Ірини Олексюк, Романа Колянич, Віддруковано у ВАТ «Видавництво «Полтава». Замовлення №486